





EL NEGUS SALDRA EL DIA 14 PARA EL FRENT...

Los italianos han continuado su avance en el norte

odas de ejército oficiales de...

regre varias osteadas rios

la se reunio 150 jeta...

una Comisión, ipo...

general entre...

confiada a de Táng...

unen a jicanos

considerados crueles...

la región central...

ROMA, 9.—Comunicado número 41. En el frente del segundo Cuerpo...

El jefe abisinio Fitawzari Cabre Menidin, se ha presentado con sus...

En la llanura oriental, la columna de Dankalis continúa su avance...

ADDIS ABEBA, 9.—Un avión que se cree italiano ha volado sobre la capital...

MÁS TROPAS NAPOLDES, 9.—A bordo del "Sardina"...

ARMAS PARA ABISINIA LONDRES, 9.—La Agencia Reuter...

OTRO INCIDENTE ENTRE CHINA Y JAPÓN Un fusilero japonés ha resultado muerto...

DETENCIÓN A BORDO DE UN BARCO ALEMÁN A petición del Reich viene comunicado...

LA REFORMA MONETARIA LONDRES, 9.—En los círculos bien informados...

SOMALIA La toma de Gorahel ROMA, 9.—Las tropas italianas...

LA ACTITUD DE JAPÓN TOKIO, 9.—El ministro de la Guerra...

UNA NOTA CHECOSLOVACA PRAGA, 9.—La Oficina de Prensa...

Pergamino al embajador de España en Lisboa LISBOA, 9.—Las asociaciones...

Monopolio de combustible liquido en Italia Aumentan las compras italianas...

LOS LABORISTAS GREEN CUENTAN CON LA SIMPATIA DE ROOSEVELT Un diputado dice que el presidente...

Programa de la Cátedra del señor Larraz La matrícula termina el día 13...

Revelaciones de un ex ministro laborista LONDRES, 9.—Las manifestaciones...

La cabalgata de Londres LONDRES, 9.—La cabalgata del lord Mayor...

ONCE MIL PERSONAS VAN A LA CARCEL POR NO PAGAR MULTA EN INGLATERRA

Se va a modificar la legislación

En total, cada año encarcelan a 20.000 ingleses por falta de pago

(Crónica de nuestro corresponsal.) LONDRES, 9.—Un problema social...

DOCE NUEVOS OFICIALES LONDRES, 9.—El hijo más joven...

EL MEDITERRANEO División repatriada ROMA, 9.—Ha quedado repatriada...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...

ALQUILASE Avenida Peñalver, 19, tienda con...



Momento culminante de las magnificas jornadas del Congreso Eucarístico del Perú...

Monopolio de combustible liquido en Italia

Aumentan las compras italianas de algodón en Egipto

ROMA, 9.—Acaba de ser establecido por un decreto una Oficina especial...

EL CAIRO, 9.—Las compras italianas de algodón en Egipto...

UNA PROTESTA EN ITALIA EL CAIRO, 9.—El ministro de Italia...

VIENNA, 9.—Se anuncia que la administración de los Ferrocarriles...

Pastillas CRESPO en el principio de que como no es...

ULTIMA HORA Se descubre un complot comunista en Cuba

LA HABANA, 9.—La Policía secreta militar anuncia el descubrimiento...

CONJETURAS ELECTORALES LONDRES, 9.—Las conjeturas que los distintos partidos...

DE NUESTRO CORRESPONSAL LONDRES, 9.—Esta noche, en el banquete...

DE NUESTRO CORRESPONSAL LONDRES, 9.—Esta noche, en el banquete...

DE NUESTRO CORRESPONSAL LONDRES, 9.—Esta noche, en el banquete...

DE NUESTRO CORRESPONSAL LONDRES, 9.—Esta noche, en el banquete...

DE NUESTRO CORRESPONSAL LONDRES, 9.—Esta noche, en el banquete...

Graduación de la vista por médicos oculistas especializados...

PUERTA DEL ANGEL BARCELONA MADRID PRINCIPE 15







# El Archivo de Indias, fuente autorizada de Derecho Internacional

## Muchos conflictos han sido arreglados gracias a sus testimonios históricos

### CUATRO MILLONES DE DOCUMENTOS

#### Siglo y medio para organizar la magnífica Institución. La primera remesa de Simancas a Sevilla se hizo en 1785. Hoy el Instituto está ya perfectamente montado



Exterior de la Casa Lonja de Sevilla, el admirable edificio, obra de Herrera, que guarda los tesoros documentales del Archivo General de Indias

La celebración en Sevilla del XXVI Congreso Internacional de Americanistas—del 12 al 20 de octubre pasado—brinda magnífica oportunidad para cumplir un deber de justicia: proclamar a nuestro Archivo General de Indias—de Sevilla, y de España, y de Hispanoamérica—toca el final de su etapa de total reorganización por la entusiasta labor de sus beneméritos archiveros.

de Guatemala—publicada en la Prensa madrileña en febrero de 1933—reconoce el desinterés y la abnegación con que el Archivo cumple sus fines como la más valiosa fuente para la reconstrucción de la verdad histórica, y, por ende, contribuir a la justicia y la paz de los pueblos que fueron colonias españolas de América.

### Tesoro documental del Archivo de Indias

Es imposible reseñar en un artículo los fondos documentales del Archivo de Indias. Los 35.000 legajos que allí se custodian, comprenden, aproximadamente, cerca de cuatro millones de documentos reveladores de la maravillosa obra cultural realizada por España en América. Allí están, desde la carta original del Rey de Portugal a Cristóbal Colón, en que le da seguridades para su viaje a aquel reino, dada en Asís, a 20 de marzo de 1488; y desde las Provisiones originales de los Reyes Católicos, de 30 de abril de 1492, en que se manda a Diego Rodríguez Prieto y demás compañeros vecinos de la villa de Palos, tuviesen prontas dos carabelas para partir con Colón, y que se diesen a éste a precios razonables la madera y cuanto fuese menester para armar tres carabelas; hasta los documentos relativos a la Independencia de los pueblos americanos.



Don Juan Tamayo, director del Archivo de Indias, a quien el XXVI Congreso Internacional de Americanistas ha otorgado un voto de gracias por la admirable labor de reorganización realizada en el Archivo por él y sus colaboradores.

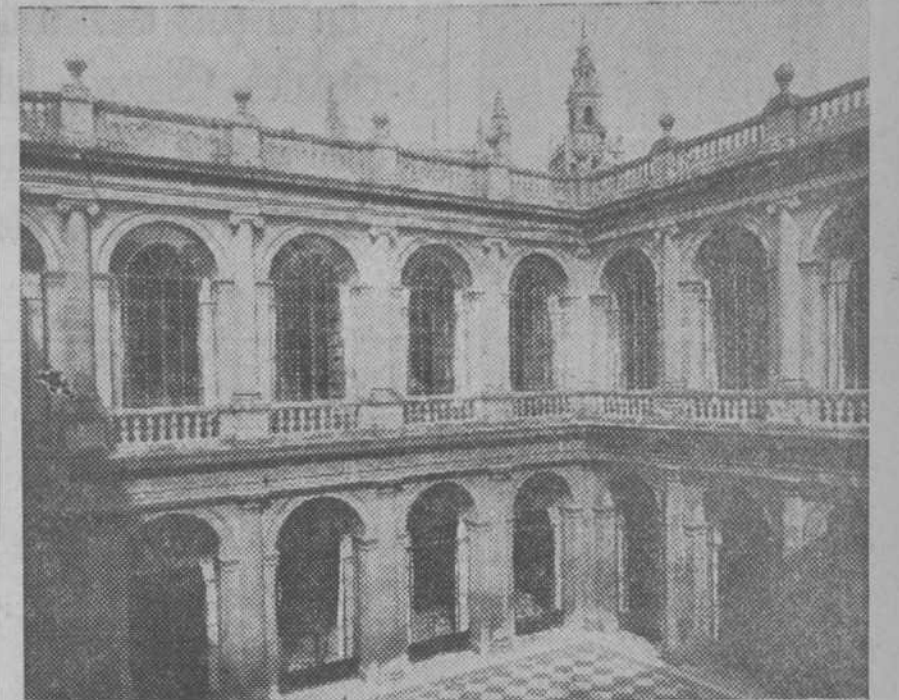
El servicio público está organizado, donde se colocan metódicamente, para que quede constancia de los investigadores que han estudiado cada legajo y sirva de base de orientación bibliográfica.

Los inventarios manuscritos de las Secciones del Archivo, elaborados en el siglo XVIII y comienzos del XIX, que son importantísimos para el desarrollo de toda labor investigadora, continúan—con sus índices correspondientes—a disposición de los estudios, habiendo sido restaurados en el año actual.

Para facilidad de los investigadores se han instalado en estos años en la citada Sala pública dos estanterías que contienen, a la disposición de los mismos, los libros de constante consulta como son diccionarios, catálogos publicados, colecciones impresas de documentos, historias generales, etc., y se exponen, inmediatamente de recibidas y registradas todas las publicaciones que ingresan en el Archivo.

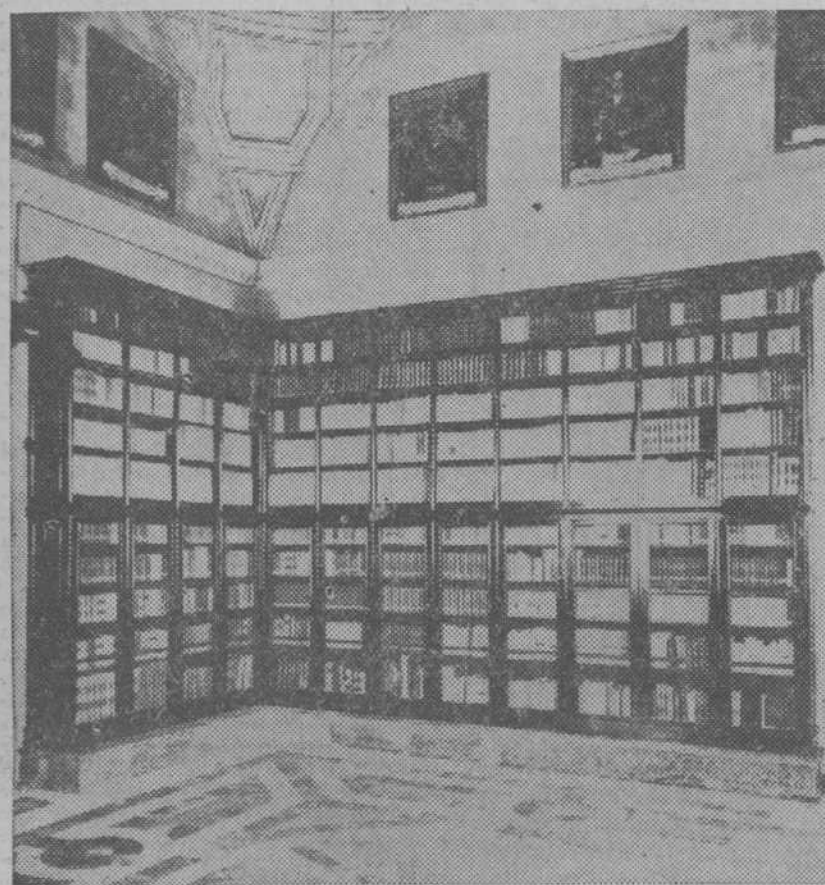
El Archivo viene atendiendo, además, en la medida posible, las consultas y búsquedas de datos históricos que en número elevadísimo son solicitadas por correspondencia.

La intensidad del servicio público está reflejada en los numerosos cuadros estadísticos insertos en la Memoria y que reflejan al mismo tiempo la organización del Archivo. Para citar pocas cifras baste indicar que durante el año 1934 la concurrencia diaria de investigadores precedentes de diez y siete naciones—suma un total de 5.554 asistentes.



El patio de la Casa Lonja, cuya armonía de líneas y ponderación de masas le constituyen en uno de los más bellos monumentos de la arquitectura grecorromana española

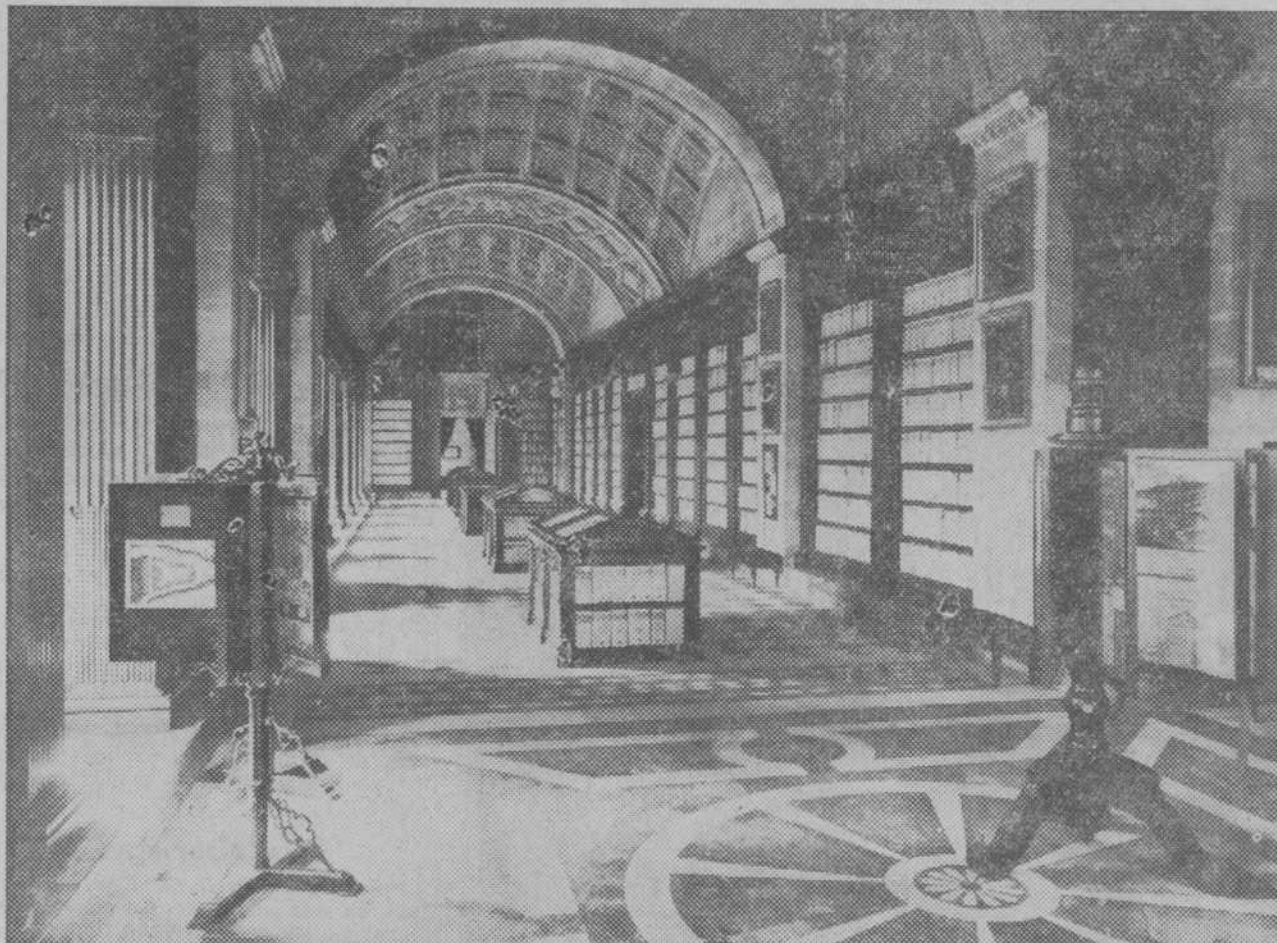
El desarrollo de la labor facultativa de orden interior, ya que el Archivo de Indias es, por su funcionamiento, una entidad viva y las necesidades de la investigación requieren que rápidamente se conozcan todos los núcleos documentales. Por otro parte, para el desarrollo de un programa intenso ha sido necesario organizar dos series de trabajos: una en las horas ordinarias de oficina por todo el personal facultativo, como preparatoria del catálogo crítico que se publicará en su día. Redacción de fichas de artículos de revistas de historia hispanoamericana. Proyecto de publicaciones. El Archivo de Indias proyecta ampliar el horizonte de sus actividades con el desarrollo de un completo plan de publicaciones, inspirado por su director, y que comprende diferentes series: Ca-



Un ángulo de la biblioteca del Archivo de Indias. Se ha incrementado extraordinariamente en los últimos años, merced, principalmente, a la gestión de la Junta de Intercambio y Adquisición de libros para bibliotecas públicas

He aquí un centro cultural español ejemplar, por su organización reciente, entre los similares centros europeos. Archivo excepcional que en la actualidad reúne todo; contenido—fondos documentales—que constituye la más gloriosa ejecutoria de la Hispanidad; que ilustra y certifica la máxima—excepcional—aportación de un pueblo, a la penetración y desenvolvimiento trasoceánico de la civilización. Fondo y forma: Decoro noblemente señorial, procurando y mantenido en la presentación, en la ordenación exterior de las auténticas de nuestra histórica epopeya nacional. Adopción de los más modernos recursos de conservación de cartas geográficas y documentos, preconizados por la Archivografía contemporánea. Y organización ejemplar del trabajo facultativo que dota al servicio público de su máxima eficacia. Todo ambientado—embellecido—por uno de los más bellos monumentos de la arquitectura grecorromana hispánica: la Casa Lonja de Sevilla, obra del gran Herrera, que—insigne artista en todo—atemperó la canónica severidad de su estilo—risueños contrastes de ladrillo y piedra—en gracia al encanto de clima y la gloria de luz sevillanos. Con ferviente goce y patriótico entusiasmo podemos afirmar que en la actualidad el Archivo de Indias—por local, contenido, presentación y organización—es con plena dignidad la "Casa espiritual de América en España" (definición afortunada del historiador cubano José María Chacón). Una razón fundamental de consecuen-

He aquí lo que sobra este extremo d'



Aspecto de una de las galerías altas del Archivo de Indias. Obsérvese como su belleza y grandiosidad arquitectónicas armonizan con la decorosa presentación de los legajos en magníficas estanterías. En primer término, muebles de exposición de mapas y planos

de la Memoria recientemente publicada: El servicio público está organizado en los siguientes departamentos: A) Sala de investigación. B) Sala de cotejo. C) Sala de copistas. D) Departamento de fotografías.

Al frente de la sala de investigación hay un funcionario facultativo, que tiene la misión de ordenar el servicio de legajos, documentos, mapas y planos, y libros de la Biblioteca en dicha sala; de atender las consultas que circunstancialmente se han hechas por los investigadores, de anotar los documentos que

para su cotejo, copia o fotografía, son llevados a los otros departamentos citados, comprobando su devolución.

Para la mayor eficacia del servicio, además de las papeletas habituales de petición de legajos, se han establecido en este período otras especiales para petición de mapas y planos y de libros de la Biblioteca, así como de anotación de los documentos que han sido fotografiados y fotocopiados.

Las papeletas citadas pasan, después de anotadas en el expediente personal que todo investigador se lleva en el Archivo, a un fichero recientemente or-

ganizado, así como 1.280 la de copistas y 642 la de fotógrafos. El número de legajos servidos en la sala pública en dicho año asciende a la cifra de 12.017; el número de fotografías obtenidas por los investigadores, a 70.246, y el número de documentos copiados a máquina, a 423. Han visitado el Archivo, en el citado tiempo, 1.174 personas, procedentes de 35 naciones.

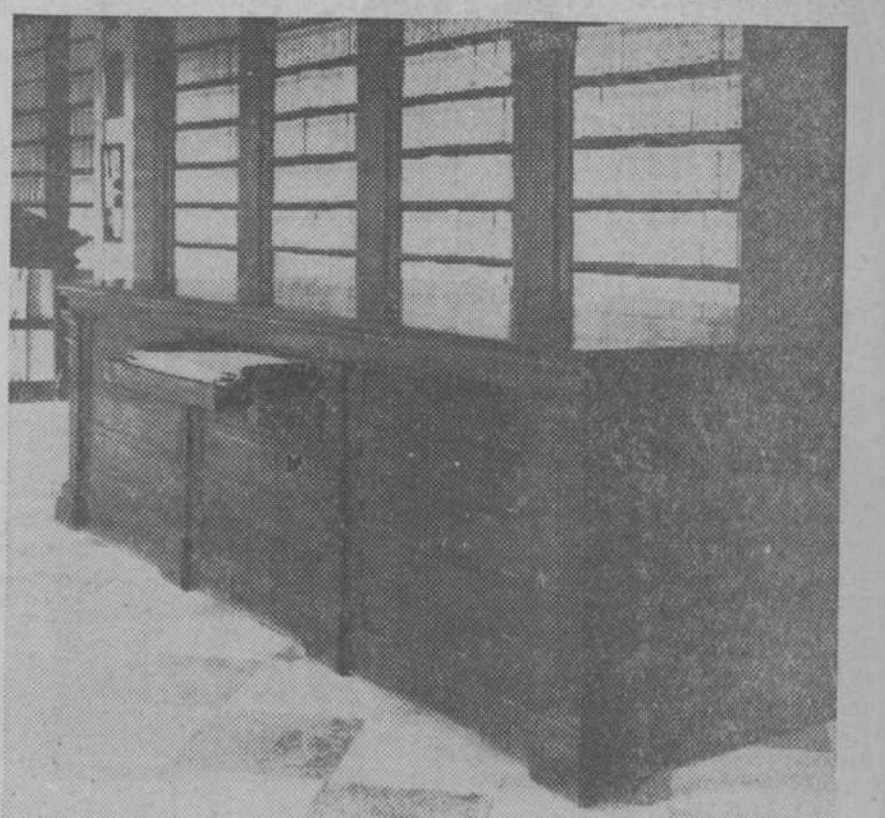
### Índice de trabajos facultativos

Se ha procurado coordinar siempre los intensos servicios del Archivo con

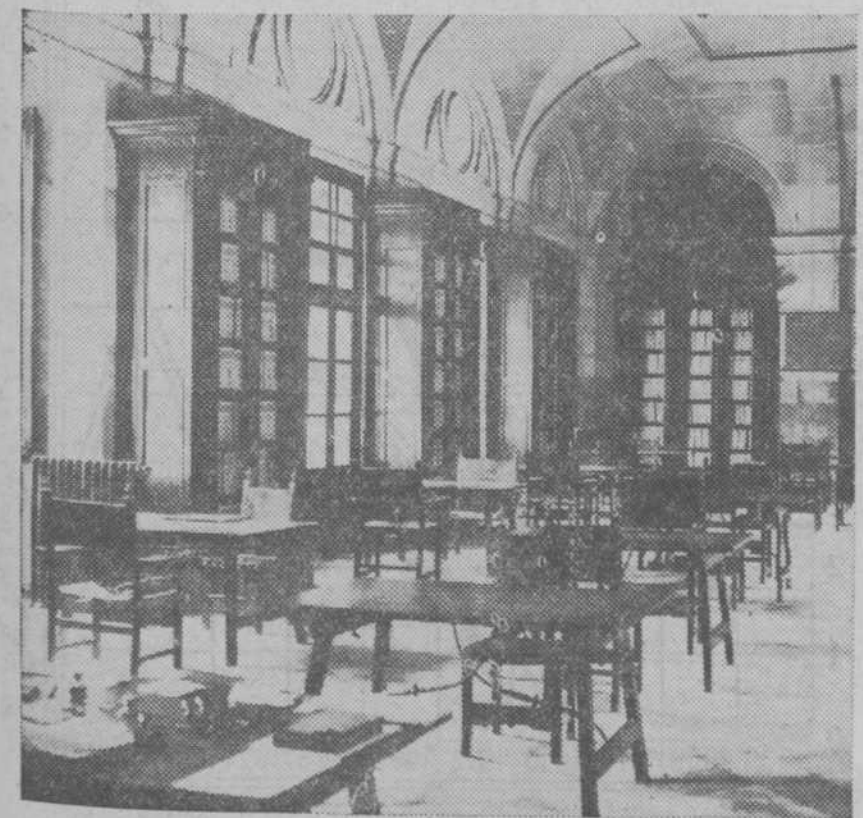
La revisión y ordenación de los valiosísimos documentos de la sección I—Patronato—ha sido completada, en lo que atañe a su conservación, encuadrándolos en piel. He aquí un legajo abierto con sus cuadernos de documentos encuadrados

y otra en horas extraordinarias, que se viene efectuando fuera de las horas de servicio por los archiveros que voluntariamente se han prestado a ello. Los "trabajos ordinarios" realizados en este período son los siguientes: Catálogo de Reales cédulas del siglo XVII. Cuanto se refiere a Cartografía americana, planos de ciudades, etc. Colección de documentos inéditos o publicados, que, por su importancia y equívoca lectura paleográfica anterior, pueden dar lugar a una falsa interpretación del hecho histórico. Esta serie se iniciará con la publicación del texto íntegro de los Pleitos de Colón. A más, justo es hacer constar que el Archivo de Indias es actualmente el ventero que alimenta dos instituciones americanistas, que se crearon precisamente por la existencia en Sevilla de este tesoro documental: el Instituto Hispano-Cubano de Historia de América, fundado por don Rafael González Abreu, y el Centro de Estudios de Historia de América de la Universidad de Sevilla, creado por el Estado en 1931. Ambas desarrollan una intensa actividad americanista con publicaciones, y la segunda, además, con la explicación de cursos generales y monográficos científicos de España y del extranjero. También el benemérito Laboratorio de Arte de la Universidad Hispalense ha trabajado—y publicado—sobre fondos documentales del Archivo de Indias.

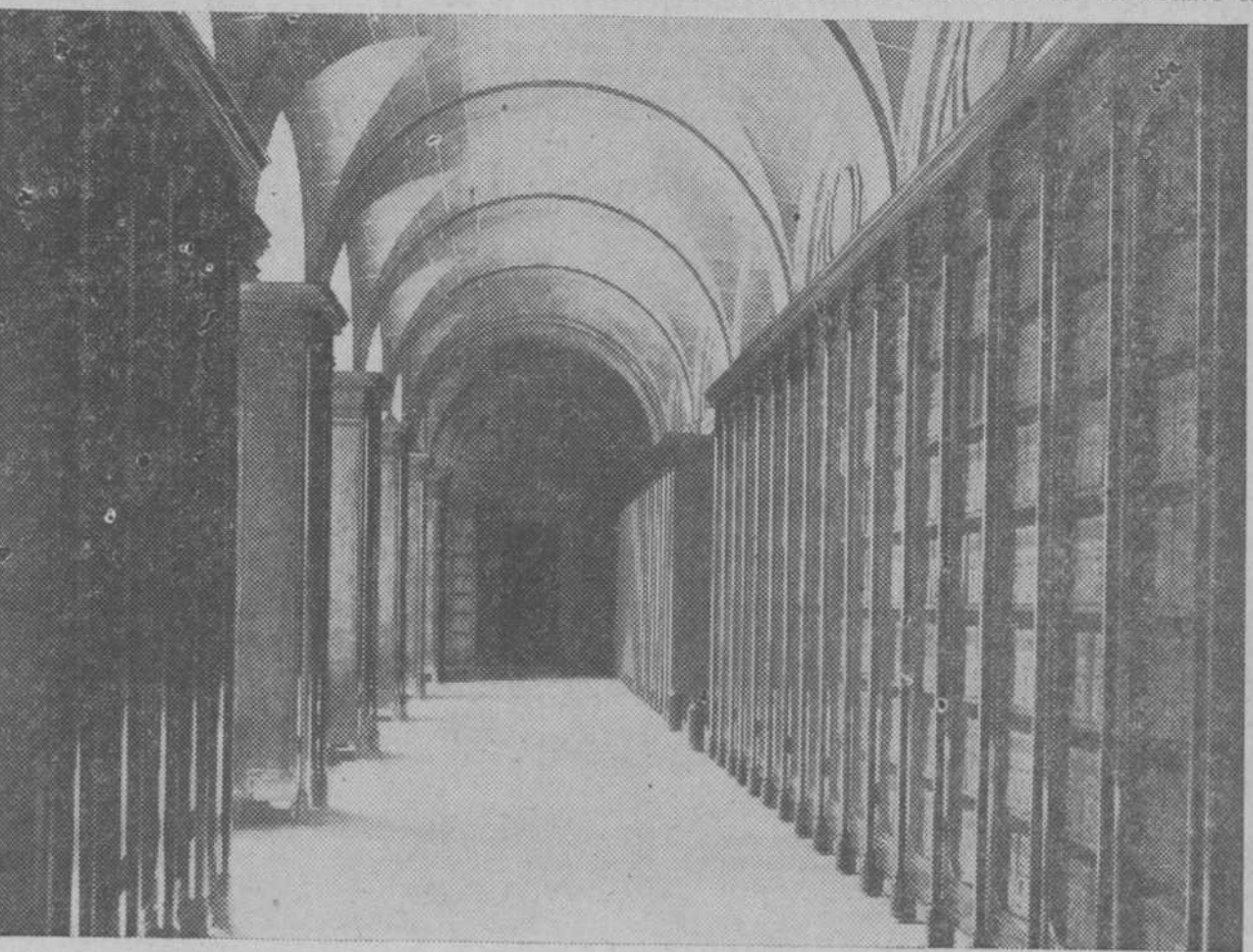
Revisión y ordenación de documentos de la Sección I, Patronato. Redacción de fichas para la Biblioteca del Archivo. El programa desarrollado en el sector de "Trabajos extraordinarios", adurgentes, tales como cotejo de copias de documentos para su legalización, búsquedas especiales, etc., ha sido el siguiente: Revisión del contenido global y colocación de nuevas signaturas en la Sección 5ª, legajos de "Indiferente General". Ordenación y clasificación de los libros manuscritos y redacción de fichas de la Sección 12, "Papeles de Cádiz". Organización de la Sección 10ª, "Ut tramar", que ha quedado abierta al servicio público. Búsqueda metódica de mapas y planos inéditos en los legajos de la Sección 5ª, Audiencias de Caracas y Santo Domingo, efectuándose esta labor



Una de las mesas-depósito en que se guarda la incomparable riqueza cartográfica del Archivo de Indias

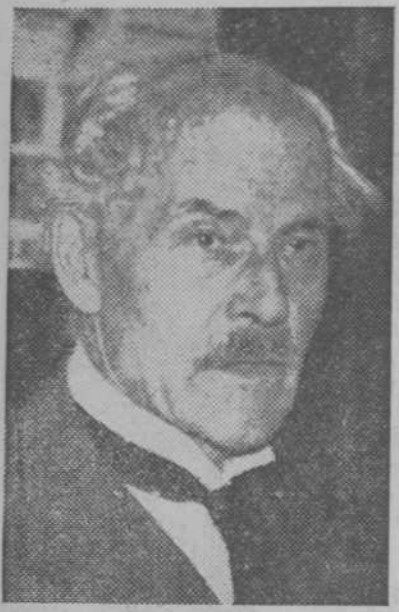


Un aspecto de la sala de investigadores del Archivo de Indias



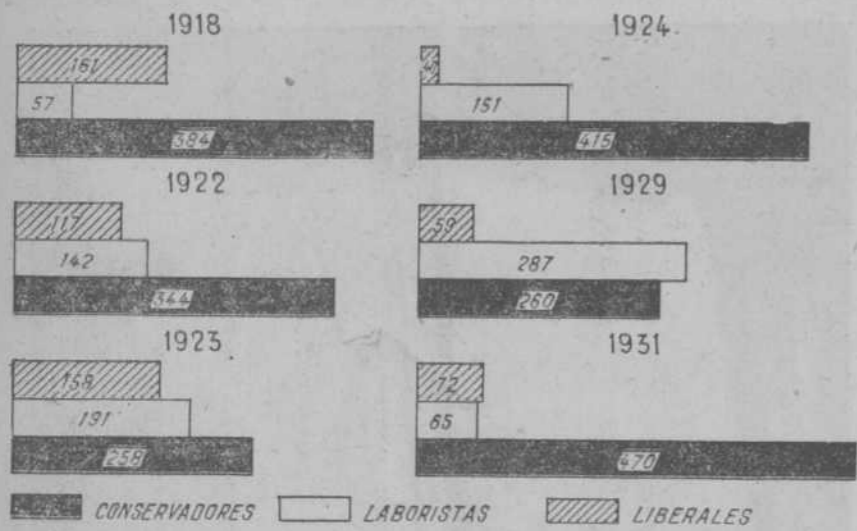
Una de las galerías bajas del Archivo, donde se encuentran instaladas las nuevas estanterías de acero, que ofrecen condiciones de máxima seguridad

# Pensando en su Escuadra y en el Mediterráneo, el pueblo inglés va a votar



Macdonald, jefe del partido laborista nacional, ministro sin cartera, con el título de lord presidente del Consejo

El día 26 de octubre pasado el pregonero de la City leyó a los ciudadanos de Londres el decreto de disolución de la Cámara de los Comunes. "Por cuanto nos ha parecido bueno, oído y conforme nuestro Consejo privado disolver el presente Parlamento... y los lores espirituales y temporales, y los caballeros, ciudadanos y burgueses, y los comisionados de los condados y de los burgos de la Cámara de los Comunes... y estando deseosos de encontrar a nuestro pueblo y oír su consejo en Parlamento... hacemos



Las Cámaras inglesas después de la guerra. Número comparado de diputados de los tres partidos. Conviene advertir que hemos sumado los diputados por su etiqueta política, separándolos de la coalición que formaban parte, lo mismo en 1918 que en 1931. Así, en los liberales están los de Lloyd George y Asquith en 1918, aunque los primeros estaban en el Gobierno y los últimos en la oposición, y hemos reunido los de Simon, Samuel y Lloyd George en la Cámara de 1931, así como los laboristas de Macdonald y el partido oficial laborista

saber a nuestros amados súbditos nuestra Real Voluntad y Satisfacción de llamar a un nuevo Parlamento... Las palabras y el traje del pregonero sonaban a cosa antigua, cosa de siglos. Y tenía que ser una profunda lección de política esta supervivencia de las formas. Era realmente convocar a un pueblo no con frías palabras de esa abominable prosa oficial que campea ya en todas las "Gacetas" del mundo, sino con el lenguaje expresivo que emplean las instituciones vivas.

**Los motivos de la elección**  
El partido gobernante, o para decirlo con la expresión favorita de Baldwin, exacta hasta cierto punto, el Gobierno nacional, se encontraba ante un cúmulo de circunstancias propicias para acudir al pueblo. El año 1935 ha sido excepcionalmente favorable a la Gran Bretaña, que empezaba a recoger

En el país clásico de los dos partidos, son ahora seis los que se disputan las actas. Conservadores, liberales nacionales (Simon), laboristas nacionales (Macdonald), liberales (Samuel), liberales independientes (Lloyd George), laboristas y laboristas independientes. La coalición gobernante ofrece mantener y aumentar la eficacia de la Sociedad de Naciones. Los laboristas exponen el más socialista de sus programas. Los liberales no quieren más aranceles, ni aranceles, ni subsidios, ni contingentes de prueba

los frutos de cuatro años de penitencia. El paro forzoso, que si no es el mejor barómetro de la prosperidad es el que el pueblo lee de corrido, registra las más bajas cifras desde el año 1900, y a partir del mes de junio no llegaba siquiera a la marca de los dos millones. Más aún. El descenso había continuado incluso en épocas en que ordinariamente aumenta la desocupación. Empezaban a resurgir algunas de las industrias básicas del país, como la construcción naval. A pesar de las reducciones de impuestos y de haberles restablecido en su primitivo nivel los salarios disminuidos en 1931, la marcha de la recaudación indica un superávit importante en el presupuesto. Todos los factores de la prosperidad están en marcha y el Gobierno busca a un tiempo la recompensa y la autoridad para iniciar una etapa quizás de trabajo más positivo que la anterior.

Algo parecido debe decirse de la política internacional. Es evidente que la Inglaterra emprende un rumbo nuevo, aunque el puerto de llegada sea el mismo de siempre. En los dos años próximos se han de plantear los proble-

viembre se disfrutaría de una relativa tranquilidad internacional, porque veinte días después de esta fecha empezará a discutirse la Conferencia naval de Londres, y en esta ocasión es muy posible que los políticos ingleses no hagan oídos de mercader a las sugerencias, ya presentadas en la Conferencia anterior, de desmilitarización o estabilización de bases navales en el Mediterráneo, de pactos y acuerdos políticos en este mar que vayan al tiempo que la reducción de las escuadras. Quizás la frase de Baldwin tiene este sentido: que se está forjando un nuevo sistema internacional más o menos apoyado en la Sociedad de Naciones — esto ya nos lo dirá Etiopía dentro de unos meses, que a lo mejor el Tigré vale dos coraceros —, y para negociar con desembarazo quiere el Gobierno disponer de tiempo y de autoridad y no verse obligado por miedo a los electores, ni a la transigencia, ni al mantenimiento rígido de una actitud.

Esto ha sido, probablemente, la razón fundamental de las elecciones en noviembre, aunque también haya influido en la disolución el que las circunstancias, al facilitar al Gobierno la práctica de actitudes favorables a la Sociedad de Ginebra, reclamadas insistentemente por la oposición, le permiten robar a la oposición esa bandera. Le permiten, además — véase el programa electoral —, defender a la Sociedad de Naciones, y al mismo tiempo construir grandes acorazados, tesis difíciles de conciliar salvo en muy contadas ocasiones. Y ésta es una.

## Los conservadores

Dos detalles característicos manifestaciones de un concepto que quizás sea fundamental en la política inglesa del futuro, ofrecen estas elecciones: la lucha de una coalición de tres partidos que, salvo en las circunstancias tan excepcionales del armisticio en 1918, no se ha registrado en la política británica, y el escaso número de candidatos liberales que llega tan sólo a la cuarta parte de los puestos de la Cámara. En teoría luchan seis partidos: conservadores, liberales nacionales (Sir John Simon), laboristas nacionales (Macdonald), liberales (Sir Herbert Samuel), liberales independientes (Lloyd George), laboristas, y laboristas independientes.



Sir John Simon, ministro del Interior y jefe de los liberales nacionales

tas corrientes conservadoras inclinadas a exigir todo el poder para el partido conservador, el primer ministro haya mantenido la alianza concertada para el "mandato de médico" (algo así como aquella letra a 90 días del buen general Primo de Rivera en 1923), que recibió la coalición nacional — sin laboristas ortodoxos — constituida para salvar al país de la crisis de 1931. La única concesión hecha a los intransigentes de su partido fue tomar la presidencia en junio de este año, y aún para ello hubieron de concurrir circunstancias como la enfermedad de Macdonald, que en cierto modo privaban al cambio de parte por lo menos de su significado político.

Pero esta fórmula coalicionista siempre fue mal mirada por los conservadores, y Baldwin, que fue cabeza del "notin" del Carlton en 1922 que dio al traste con el Gobierno de coalición de Lloyd George, sabe algo de ello, y duró lo que las circunstancias excepcionales que la determinaban. ¿Ocurrirá ahora lo mismo? No lo parece, porque el partido conservador, un tanto dividido hace meses, cuando se discutió la cuestión

de haber votado el arancel. Ahora más que las anteriores ocasiones parece segura la desaparición del partido, y de este modo en Inglaterra, como en otras muchas naciones, la lucha queda planteada entre el socialismo y la sociedad. Hay una famosa invectiva de Lloyd George contra los laboristas acusándolos de ingratitude para el partido que dió al pueblo las libertades políticas e impulsó la legislación fiscal por el camino que le permite hasta cierto modo corregir las desigualdades sociales. El reproche está justificado, pero el caudillo liberal olvidó que las teorías socialistas, aun tan atenuadas como las profesas el laborismo británico, crean la quintaesencia del hombre de partido, y que los liberales ingleses no son para los laboristas sino unos burgueses más. Por otra parte, vacío de su contenido económico, atrasado respecto a las masas laboristas en sus reivindicaciones sociales, igualado y aun sobrepasado por el partido conservador en lo que podía realizar de asistencia a los humildes, el liberalismo inglés flota a la deriva sin doctrina y sin jefe. No es extraño, pues, lo que ocurre, tanto más si se tiene en cuenta la observación de nuestro corres-

Sociedad de Naciones, promete no actuar aisladamente en el pleito italo-abisinio, pero esforzarse por encontrar una solución que satisfaga a la Sociedad de Naciones, a Italia y a Abisinia. Por último, como "el Covenant mismo requiere que los armamentos nacionales se midan por las necesidades de la defensa nacional y el deber de cumplir las obligaciones internacionales, el Gobierno reforzará los armamentos en lo que sea necesario para garantizar "el país y el Imperio y cumplir nuestras obligaciones con la Liga".

Para el Imperio ampliar el sistema de acuerdos arancelarios y económicos que se inició con la conferencia de Ottawa. Si no más interés, más enseñanza tiene para nosotros el programa de política interior. El Gobierno nacional mantendrá la política de combinar el arancel con la organización de los productores que ha hecho subir el precio de los productos agrícolas en un 15 por 100. Se creará también el seguro de paro agrícola.

Sobre el paro la mejor promesa es la continuación de una política que ha encontrado trabajo para un millón de obreros electorales. Empieza con un ataque al Gobierno que obtuvo la mayoría en 1931 con una campaña de "fraude, falsedades y pánico" y que ahora lanza al país a unas elecciones en medio de una crisis internacional; siguen otros ataques al Gobierno por lo que — dice el manifiesto — no ha hecho en los años últimos lo mismo en el terreno interior que en la política internacional, y luego expone: En el país el "partido laborista realizará una política de reconstrucción socialista", que detalla como la nacionalización de los bancos, el carbón y sus productos, los transportes, la electricidad, el hierro, y el acero, y el algodón. Para la agricultura, nacionalización de la tierra, seguro de paro agrícola y casas baratas.

Para los problemas del trabajo, abolición de determinadas leyes sobre los sindicatos, supresión de las pruebas antes de la concesión del socorro de paro forzoso y del impuesto sobre las cooperativas. Una vigorosa política de "planes" para combatir el paro forzoso — no da más detalles — y en el terreno escolar y de higiene social, propuestas idénticas a las del Gobierno. Finalmente, supresión de la Cámara de los Lore.



Baldwin, jefe del Gobierno y del partido conservador

En 1931, día 30.000 te en el siderable rra, el P de Irjan ciones q Britaña, sentación divididos sistema gando a que más divisione se public los canc credenci po la sur mo fianz se que r



**PROPAGANDA DEL GOBIERNO.**—Comparación de carteles entre las dos elecciones. El de la izquierda dice: "1931. Este fue el cartel famoso de las elecciones. "Comaradas, ayudadme a encontrar trabajo". Votad por el Gobierno nacional." El de la derecha: "1935. He encontrado trabajo; ayudadme a conservarlo. Votad por el Gobierno nacional"



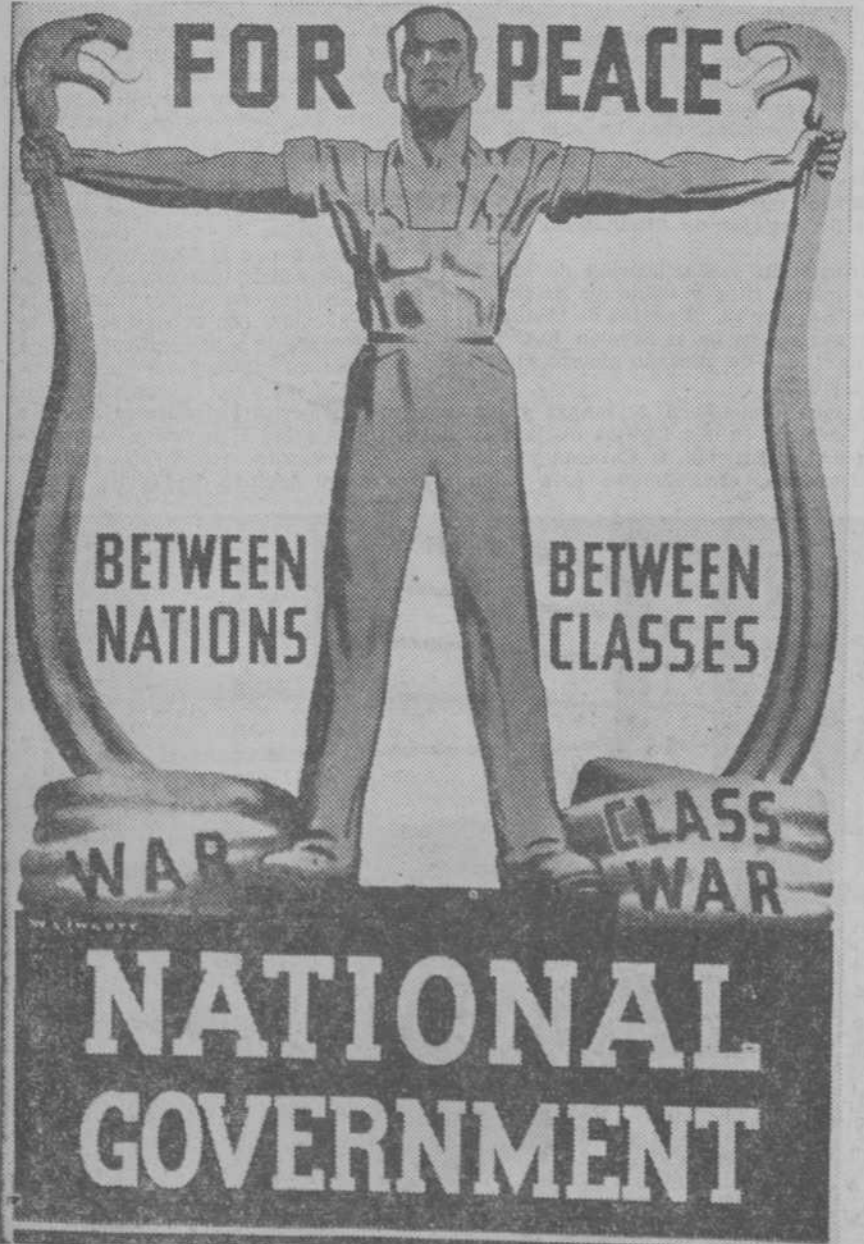
**PROPAGANDA LABORISTA.**—El tema favorito es la guerra. El cartel de la izquierda dice: "Por la salvación de vuestros hijos. Votad al laborismo." A la derecha: "Parad la guerra. Votad al laborismo"

En la tierra clásica de los dos partidos, división que aun tomada en el sentido más riguroso data del último tercio del siglo XVII, esta multiplicidad de grupos es un indicio harto elocuente de confusión. No se puede negar que aun en Inglaterra el sistema esté en crisis. El propio Baldwin, pese a dirigir el partido más fuerte y más unido de Inglaterra, ha insistido repetidas veces en que las circunstancias de estos tiempos imponían fórmulas nacionales para gobernar con autoridad, primera condición de la eficacia. De ahí que, pese a cier-

de la India, aparece ahora más unido que nunca, y, por otro lado, la posición de los liberales y laboristas nacionales es dentro de la coalición muy distinta de la de predominio e incluso verdadera dictadura de Lloyd George. Por otra parte, en sus afirmaciones sobre el Gobierno nacional, Baldwin parece inclinarse a una doctrina permanente o cuando menos duradera: la de defender con más insistencia en este mundo moderno formaciones políticas más amplias que los partidos, para poder cumplir los deberes que impone la gobernación de un estado.

## Los liberales

El escaso número de candidatos liberales es todo un síntoma. Quizás no lleve su número a la mitad que en las elecciones precedentes. Son 154 contra el Gobierno, y 44 aliados, que casi no pueden contarse como liberales después



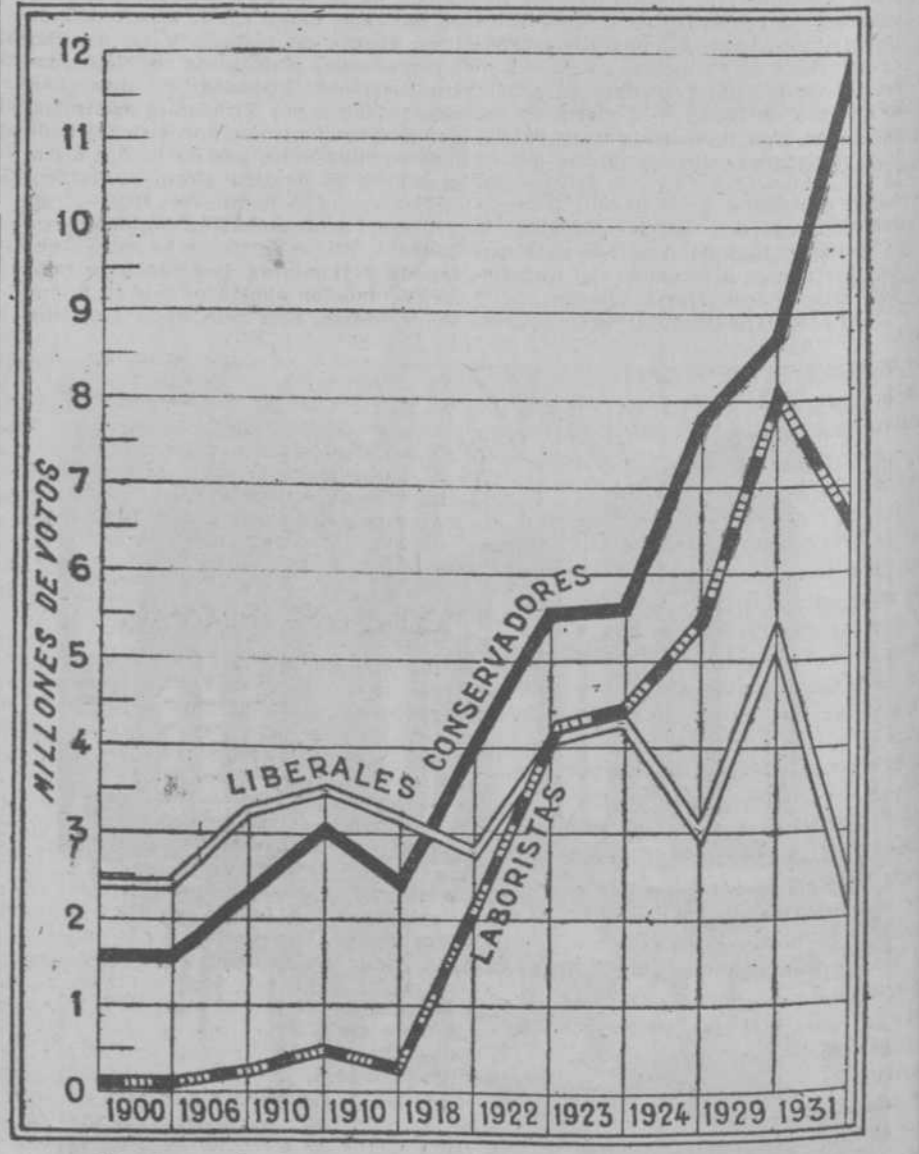
Un cartel de propaganda: "Por la paz entre los pueblos y entre las clases"



El Parlamento inglés

## El programa laborista

El partido laborista ha publicado esta vez el más socialista de sus programas



Elecciones inglesas comparadas en número de votos

V  
En 1931, día 30.000 te en el siderable rra, el P de Irjan ciones q Britaña, sentación divididos sistema gando a que más divisione se public los canc credenci po la sur mo fianz se que r  
sión par glo con Se pierd voto de glos em son tod haya cu y que n una o v dos los nutio". residido electora Igualme sones q mientos renten f y tambi verstar hayan por agu Por c existan de cuati bre de cilado por la una fine das este reuni clases i tro vot. Para ev múltiple prohibe tran en voto m ciones i elegir li cer este tintos s El voto se cons chas no el lugar partido. de este vor de los tien siempre



# Votarán 30 millones de ingleses en 615 distritos electorales

**El agente electoral es el eje de la organización; para ocupar el puesto hay que sufrir antes un examen. Se alquilan jugadores de "rugby" para echar a los interruptores si éstos molestan demasiado en los actos de propaganda. A las coacciones responden los electores neutros volcando su censo por el candidato coaccionado. Un gran incentivo del "fair play". Las visitas domiciliarias y los "street corner meetings", modalidades interesantes de proselitismo. Las mujeres intervienen eficazmente en la campaña**



Lloyd George, jefe de los liberales independientes

En 1931 el cuerpo electoral comprendía 30.000.000 de votantes, y seguramente en el presente habrá aumentado considerablemente. Modernamente Inglaterra, el País de Gales, Escocia y el Norte de Irlanda (que son las distintas naciones que oficialmente integran la Gran Bretaña), para los efectos de la representación parlamentaria, se encuentran divididos en 615 distritos electorales. El sistema de sufragio es el directo, llegando a conseguir el acta el candidato que más votos obtiene en cada una de las divisiones. Diez días antes de la elección se publican oficialmente los nombres de los candidatos, al presentar éstos sus credenciales, y depositan al mismo tiempo la suma de 150 libras en metálico, como fianza y garantía de su buena fe y de que no buscan en las elecciones ocasion...

ros como ejemplo, espejo y cuna de igualdad y de derechos comunes a todos sus naturales.

Una de las consecuencias de la guerra, que se hace notar directamente en las elecciones, es el gran número de votantes ciegos que se encuentran en los censos. Hasta el presente solían votar verbalmente delante del presidente de la mesa y en la presencia de los apoderados; desde ahora en adelante serán acompañados de una persona mayor de edad de su confianza, que será quien consigne el voto del que ha perdido la vista. Esta persona, bajo promesa, guardará el secreto del sufragio a ella encomendado, y obligatoriamente inscribirá su nombre en un registro especial.

Los ausentes en el servicio del Estado pueden votar por correo, o por representación, delegando su sufragio en alguna persona de su intimidad.

### Organizaciones electorales y propaganda de elecciones

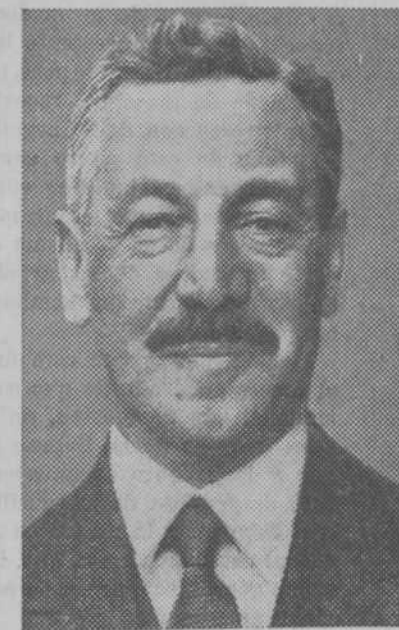
Las organizaciones electorales de todos los partidos radican, como es natural, en Londres, y se denominan oficinas centrales. Los fondos se reúnen mediante las aportaciones individuales de los que los componen, como en todas partes del mundo; pero es curioso con-

disposición de los actos callejeros que se celebren. Es el deber del agente saber a quien el candidato puede dirigirse para obtener fondos, con qué Asociaciones conviene que esté amable, etc., etcétera; arregla el servicio de coches que, sin emolumentos ni alquiler alguno, han de recitarse para llevar a los imposibilitados a las urnas; es él quien, asimismo, dispone de la visita domiciliar por los propagandistas que para esta labor se ofrecen, y también prepara el envío a todos los votantes del censo del recordatorio de votación, con su número y las señas del colegio electoral donde han de votar.

Resumiendo, el agente es el alma de la elección y el candidato es el cuerpo. Es más importante que el mismo candidato, siendo el complemento necesario el uno del otro; y éste debe entregarse por completo a aquél durante el periodo de la elección. Aparte de la conveniencia, se comprende que sea así porque el hecho de residir siempre en la localidad da al agente un gran conocimiento del cuerpo electoral y conoce mejor que nadie las necesidades del lugar, y su misión es llegar a tener contacto directo con todos los votantes y tenerlos contentados siempre; debe en todo momento conocer a la exactitud las pulsaciones de la circunscripción.

### Propaganda electoral

La propaganda que se realiza tiene tres manifestaciones principales. En primer lugar de importancia se encuen-



Sir Herbert Samuel, jefe de los liberales

Esta descripción está hecha desde el punto de vista de los partidos de orden, porque los disturbios graves solamente se iniciaron desde que el socialismo toma parte activa en las elecciones. Con anterioridad éstas se disputaban entre caballeros y nunca se extremaban las cosas de esta manera moderna. Sin embargo, siempre se han admitido la presencia de los interruptores de los demás partidos, quienes con sus preguntas de oposición ayudaban al candidato a desarrollar su política con más extensión y animaban algo la reunión. Los conservadores envían sus afiliados a los actos organizados por los demás partidos para dificultar a los oradores con sus interrogaciones, pero no con la finalidad de entablar riñas y peleas.

Esta táctica laborista es en muchas ocasiones contraproducente, porque el cuerpo electoral es consciente de su deber y gran parte de los que no asisten a una atracción política definida acuden a estos actos para enterarse del programa de los partidos y para hacer preguntas inteligentes (o no) sobre la materia que les interesa. Como existe en la mayor parte de los naturales de este país un instinto desarrolladísimo del "fair play", si los contrarios no han permitido hablar al candidato (y a veces sucede que ni en una sola ocasión se ha podido expresar con plena libertad), el voto neutro se vuelca a su favor, porque esta parte del electorado ha pensado que se han utilizado medios de contrapropaganda poco nobles.

Un caso muy elocuente de esto ha sucedido en los primeros días de la presente campaña. En una circunscripción del País de Gales un grupo de comunistas se ha entretenido en desalojar las salas en que el candidato conservador se dirigía al cuerpo electoral. En la circunscripción contigua había salido diputado, sin oposición, un socialista que desde la cama, donde una enfermedad le retiene, ha enviado un manifiesto pidiendo que se abstengan por lo menos los socialistas de proseguir de esa manera.

### Visitas domiciliarias

La segunda parte en que se divide la propaganda electoral es la visita domiciliar.

El candidato dedica el día, durante el período electoral, a visitar personalmente la mayor parte de los que están incluidos en el censo en sus casas. Esta visita de orden particular e íntimo ayuda a que el cuerpo electoral conozca directamente a la persona que se desea representar en el Parlamento, y es una táctica muy recomendable, porque sólo se puede comparar a la jira que hace el amo a las casas de sus labradores, que establece una verdadera relación íntima entre las partes. Si el candidato tiene tiempo, se sienta en la mejor silla

de la casa; la dueña le ofrece algún refresco, contesta a las preguntas de orden particular y local que le son dirigidas y convierte a algún recalcitrante que otro. También borra la distancia que hay entre las clases y une a todo el pueblo, de arriba a abajo, en un bloque de opinión fijo y firme. Un diputado que ha representado a un distrito durante muchos años se compenetra perfectamente con las necesidades locales por medio de esta fase del programa electoral, que tampoco debe abandonar una vez dentro del Parlamento.

La esposa del candidato (si la tiene) le ayuda mucho en estas visitas domiciliarias, porque se ocupa de preguntar por los detalles personales de familia, de los niños, del marido, de la cocina y de mil cosas más. El pueblo inglés aprecia mucho esta intimidad, y, generalmente, cuanto más elevado sea el personaje que les visita, más gusto experimentan. Se ha registrado el caso que en cierta ocasión la hija de un par de Inglaterra (poseedora ella, por tanto, de un título de los llamados de cortesía) se presentara como candidato laborista en cierta circunscripción industrial. Ganó la elección, y testigos presenciales relatan que los partidarios socialistas del candidato no escondían su júbilo al tener una "lady" que en el Parlamento les representara, y se opusieron terminantemente a que dejara de usar el título que ella tenía intención de hacer.

Esta tarea de la visita domiciliar es muy penosa, y como el tiempo apremia se organizan cuerpos de personas que espontáneamente se ofrecen para colaborar de esta manera en el trabajo electoral; pero, de todos modos, el candidato debe ir recorriendo el mayor número posible de casas.

Lo más que puede pasar al candidato o visitante es que no sea recibido en ciertas casas, y que se encuentre que le han cerrado la puerta en las narices, porque la dueña haya reconocido por la escarapela de cintas de color que no pertenece a su partido. Esto sucede en muchas ocasiones; pero a veces se encuentran personas de la oposición que

reuniones hace que los socialistas estén consiguiendo la pérdida de su eficacia. En el año 1931, en el barrio de North Kensington, los laboristas tiraban por alto cascotes de botellas de cristal frágil, que disolvía los grupos como por encanto, y malhería a los que los integraban. Esta propaganda en tiempos era muy eficaz, porque después del trabajo los obreros se quedaban formando grupos en las calles, y como no les causaba molestia alguna el acercarse a escuchar, muchas veces se conseguían grandes resultados.

El candidato empieza su campaña con un discurso sobre la política general del partido, y el día antes al que se ha de celebrar la elección publica un manifiesto que incluye aquella, pero abarca asimismo los problemas locales.

Una prueba elocuente de la conciencia del electorado inglés es la cantidad de preguntas inteligentes que se hacen a los candidatos, y ha llegado a tal extremo el deseo de saber la razón de los asuntos y la política que los partidos han de desarrollar, que los conservadores se han visto precisados a montar una comisión en Londres y una oficina especial para la unificación de las contestaciones que sus candidatos han de exponer a los interrogantes. Como es lógico, sólo se someterá a esta entidad las dudas que sobre política general se hagan, y sólo aquellas que el candidato de por sí pueda contestar.

Los partidarios entusiastas del candidato colocan en sus ventanas los cartones de propaganda, generalmente con la fotografía del candidato, y durante el período electoral se ven automóviles con carteles y cintas de los distintos partidos, azules los conservadores y rojas los laboristas.

La propaganda es toda ella mucho más personal que la que se hace en otros países, sobre todo desde que existen candidaturas que unen varios nombres en una papeleta.

### La elección

Los colegios electorales abren sus



Lady Astor, candidato conservador, en campaña de propaganda

signar que las agrupaciones de derechos encuentran mayor dificultad en reunir fondos económicos que las izquierdistas, que reciben la cuota constante pequeña, que, al multiplicarse, llega a ser una suma fabulosa. En el momento de las elecciones se adelantan grandes sumas para cubrir los gastos, pero no se puede conseguir hasta ahora la aportación mensual, que demuestra un interés mantenido y constante en el bienestar de la agrupación política.

En cada una de las 615 circunscripciones existen organizaciones locales permanentes de los partidos, quienes son los que nombran los candidatos, por lo general. En muchas ocasiones se someten a las órdenes de la oficina central, pero en otras no aceptan la persona indicada desde Londres y nombran el candidato que mejor les parezca. Con fondos locales, o en ciertos casos enviados desde Londres (los Comités locales de los laboristas se mantienen de sus propios medios y no reciben ayuda económica alguna de la organización central), se crean oficinas electorales y se nombra un agente electoral permanente de la confianza del candidato, que en los casos de los partidos burgueses recibe su sueldo del diputado, y de la organización local cuando se trata de las agrupaciones laboristas. Estos gastos permanentes no entran en el cómputo de gastos de las elecciones.

El agente electoral es el eje de la organización; para ocupar el puesto hay que sufrir antes un examen. Se alquilan jugadores de "rugby" para echar a los interruptores si éstos molestan demasiado en los actos de propaganda. A las coacciones responden los electores neutros volcando su censo por el candidato coaccionado. Un gran incentivo del "fair play". Las visitas domiciliarias y los "street corner meetings", modalidades interesantes de proselitismo. Las mujeres intervienen eficazmente en la campaña

### El agente electoral

La importancia del cargo de agente electoral no se puede exagerar. Para las elecciones es el eje alrededor del cual gira toda la organización; de su probidad depende la seguridad del acta del candidato, porque es él quien dispone de los fondos, pero su jefe quien sufre las consecuencias de sus extralimitaciones; es el lugarteniente del diputado cuando éste se encuentra fuera de su distrito, y a él vienen las quejas y reclamaciones locales que ha de transmitir el diputado al Parlamento. Para llegar a poder ocupar este puesto es necesario aprobar un examen, cuyo programa, en gran parte, compone el "Co-rrupt Practices Act".

Es el agente el que alquila o consigue gratuitamente los locales en los que el candidato y sus amigos han de dirigirse al electorado; es quien organiza durante el período electoral las oficinas administrativas y de propaganda con personal gratuito; a su cargo está la

las alusiones que el candidato dirige al electorado en locales alquilados o prestados ex profeso. Estos pueden ser teatros, salas de conferencias y de reuniones, y en ciertas ocasiones los mismos paranimfos de los Ayuntamientos. Todas las noches, durante el período electoral, se celebra por lo menos una de estas reuniones en distintas localidades del distrito, a cargo de cada uno de los candidatos, y el número de actos va en aumento según se aproxima la fecha de la elección, llegando el candidato a pronunciar hasta seis discursos en cada noche de los últimos dos o tres días. La duración de estas alocuciones suele ser de una media hora, y después de que él haya terminado toman la palabra las notabilidades locales en el número que sea. También, si se puede conseguir, vendrá a discursar uno de los jefes del partido.

Estos actos son interesantes porque a ellos acuden partidarios y contrarios, los últimos en minoría, pero de gran competencia, por lo general. El candidato toma la palabra y casi en seguida la representación de su contrincante empieza a interrumpirle con preguntas, denuncias, gritos, cánticos y alguna que otra vez con luchas de cuerpo a cuerpo que entablan con los partidarios opositos más cercanos que encuentran. Una contestación ingeniosa por parte del candidato a una pregunta puede ganarle muchos votos de personas de creencias políticas ambiguas; los cantos, que se inventan a veces, son muy oportunos, y recordamos una ocasión cuando se presentaba en una elección un candidato que alegaba, entre otros méritos, el haber estado en la guerra, pero quien por su corta edad no pudo haber prestado más de dos meses de servicios en aquella época. Fué amenizado durante todo el tiempo con una canción cuyo refrán se refería a la inmortalidad de la vieja guardia.

Para conservar el orden, en estos actos se recultan entre las amistades unos grupos de jugadores de "rugby", cuya misión es el sacar violentamente de la sala a los que por sus interrupciones se hacen indeseables; pero, como es natural, se trata de alejar este momento lo más posible, porque, a consecuencia de la batalla campal que se organiza, el acto generalmente termina instantáneamente, por el pánico que sufren las señoras que se encuentran en el auditorio, que abandonan precipitadamente el local.



Stanley Baldwin con su esposa en Worcester



Mr. Atlee, jefe parlamentario del partido laborista

dentro del colegio, como los que existen en las oficinas de Telégrafos para la redacción de ciertos mensajes, protegidos de los ojos curiosos del vecino por unas separaciones, y con la debida privanza señala su candidato escogido con una cruz, pues los nombres de éstos van impresos en las papeletas. Debidamente doblado su voto lo deposita el propio interesado en unas cajas especiales de latón por medio de una ranura. Al llenarse las cajas se lacran y se cierran las aperturas por dos tiras de papel que se cruzan en el mismo centro e impiden la añadidura de más o el extravío de los votos.

Al terminarse la elección las cajas son transportadas, debidamente custodiadas por la fuerza pública, en camiones y bajo recibos, a algún edificio público, y una vez centralizadas, recibidas todas las cajas se comienza el escrutinio ante el llamado oficial del escrutinio, que es, como todos los que intervienen en las elecciones en puestos de responsabilidad, un empleado de la Diputación o Municipio. Con liberdades garantias, y ante los apoderados de los candidatos (casi siempre suelen estar presentes ellos mismos en persona), se comienza a vaciar la primera caja. Esto se hace totalmente, y se

COUNTERFOIL  
No 52496  
No. of voter on Register

1	<b>GATES</b> (Percy George Gates, of 66, Philbeach Gardens, S.W.5, Solicitor).
2	<b>STEWART</b> (Lady Frances Henrietta Stewart, of 11, Cathcart Road, Kensington, S.W 10).
3	<b>WEST</b> (Fielding Reginald West, of 55, St. Quantin Avenue, W 10, School Teacher).

### Una papelet a electoral

puertas a las ocho de la mañana, y la votación no termina hasta las ocho de la noche; pero cualquier candidato puede pedir que comience ésta a las siete de la mañana y que se cierre una hora después de la estipulada por la ley. Existe esta extensión de tiempo para que las personas que tengan obligación de acudir al trabajo puedan emitir su voto, ya que las elecciones se celebran en días laborables.

El votante, al entrar en el colegio electoral se dirige a la mesa, y el presidente pregunta su nombre, apellidos y punto de residencia. Estos datos se comprueban en el censo. Entonces el presidente apunta el número del votante sobre la matriz del fonatorio de papeletas numeradas y taladra la que entrega al votante antes de dársele. Entonces el votante se retira de la mesa y procede a unos apartados (que se construyen "ad hoc" para la elección

clasifican los votos según las indicaciones que estos mismos llevan, y se forman tantos montones como candidatos hayan sido votados.

Cuando se termina esta tarea se cuentan las papeletas las veces precisas, y se colocan en unas bandejas con bordes por millares. Por medio de unas carteleras en la fachada del edificio se da cuenta al público del resultado obtenido en cada colegio electoral del distrito, y una vez terminado el escrutinio se levantan los votos a la autoridad máxima presente y se declara públicamente el resultado de la elección. Entonces el candidato victorioso sale al exterior para recibir la ovación de sus partidarios y balbucea las palabras que le permite la emoción del momento. Generalmente para las doce de la noche se conoce el resultado de la elección.

La derrota, como inevitable, se acepta generalmente en buen espíritu, y es sorprendente que los tiempos que vivimos no hayan engendrado peor sangre que la que existe. El inglés es bastante pacífico, pero, sobre todo, es disciplinado y acepta el veredicto de la mayoría.

En Lloyd's se pueden asegurar los riesgos de los resultados de las elecciones, y el precio que ofrecen precisa muy exactamente las probabilidades de éxito de los partidos. El tipo que se cita para el caso de una mayoría socialista es el de nueve contra uno; dos contra uno en contra de una mayoría del Gobierno nacional de más de 200 diputados, y a la par la mayoría de 150 partidarios del ministerio. De igual manera se hacen seguros sobre las probabilidades de pérdida de la fianza de los candidatos, y las primas oscilan según la localidad y según las probabilidades de éxito del interesado.

Es justo subrayar la gran labor realizada por las mujeres inglesas durante el período electoral. El trabajo que desarrollan por todo el país y en todas las capacidades, desde las más principia-les a las menos lucidas, es enviable y digno de ser limitado por las demás naciones. Hay propagandistas femeninas, no profesionales, que en una semana lanzarán hasta dos discursos diarios, y estos casos son frecuentísimos.

La oratoria se practica mucho en este país, tanto por el varón como por la mujer; pero es sensible que por lo general la mentalidad y la expresión no se presten con demasiada fortuna a este arte, y que sean contadas las personas que en otros Estados serían reconocidas como oradores de primera clase.



**C**UANTAS veces se define por los cronistas de la moda el traje de novia; dicese de él que es un vestido de noche, en nada diferente de los preparados por los modistos para fiestas y recepciones. Igual corte, la misma largura, idéntico aparato.

Y aun suelen añadir que sólo varía aquél de éstos por el color y algún que otro detalle pequeño e insignificante. Pero no podemos admitir la definición como rigurosamente exacta.

Según ella, y refiriéndonos a la anotada diferencia del color, tendríamos que llegar a la conclusión de que en el momento presente cualquiera de los modelos de trajes de noche que las grandes casas nos ofrecen valen admirablemente para traje de desposada. Blancos son, en efecto, los más elegantes que han salido de los talleres de costura, dispuestos para ser lucidos a la luz de las bujías. Así los de Vionnet. Esta maravillosa artista ha plasmado en suntuosas creaciones las más admirables formas de la moderna pleguería. Diagonales fruncidos ciñen suavemente los corpiños de estos vestidos deliciosos hasta un poco más abajo de la cintura, y, en alarde de maestría, recogidos en el lado izquierdo, están presos con doble argolla de piedras incrustadas. A partir de este punto convergente ensanchanse los pliegues, descendiendo en curvas naturales al lado derecho, en tanto que, ¡contraste admirable!, caen rectos y verticales desde la misma cintura en el lado izquierdo, escapándose de las argollas que los sujetaban. El todo va recubierto por semilarga capa de finas pieles oscuras.

Evidentemente que este modelo, aunque se cubriera el escote cuadrado de que consta y se le proveyera de mangas que no existen, no serviría en modo alguno para traje de novia. Sobran pliegues en el blanco crepón y la hechura encantadora y artística por manera está desprovista de la sencillez que requiere el vestido que debe lucir la mujer en la emocionante y trascendental ceremonia en la que, libremente, ante Dios y ante las gentes, se entrega de por vida al hombre que supo elegir su corazón.

Si nos filamos en la línea de los trajes de noche de Molyneux o de Patou, igual diferencia echaremos de ver en seguida.

El primero de estos dos renombrados modistos tiene un modo especial de tratar dichos vestidos. Adopta el drapeado, tan en boga en este otoño y próximo invierno; pero, a diferencia de Magdalena Vionnet, que los reúne según la manera clásica, los reparte él en frunces a lo largo del vestido. Su preocupación parece consistir en moldear la figura, estrechando la línea de las caderas, estrechamiento que a veces se prolonga hasta más allá de las rodillas. Como otros modistos, no teme el empleo del color blanco, que siempre engruesa, porque de antemano cuenta con la estilizada línea propia de las elegantes de nuestros días.

Precioso vestido uno, debido a esta firma; está completamente bordado de sueltas lágrimas brillantes. En él son visibles las características que acabamos de mencionar. Sobre ellos coloca capa de largura media o envolvente de terciopelo, en tono que contrasta con el color del vestido o acentuando su tonalidad.

Tampoco servirían estos vestidos para desposada. Son otra cosa, aunque se parezcan algo en la línea general. Los trajes de noche prepagan con sus refinamientos que han sido hechos para el placer: Conciertos, bailes, fiestas, indecible encanto de charlas ingeniosas...

En el traje de novia reina, por el contrario, como soberana, la más absoluta sencillez. Todo atrevimiento, toda desnudez, más o menos velada, se excluye, en tanto que resplandece la más encantadora modestia. De manga larga, alto corpiño cerrado, ninguna clase de audacia es permitida. Ni encajes transparentes, ni más reales que el que sabe proporcionarle, además del corte sabio y elegido, la belleza innegable de la enamorada.

María DE NAVARRA

Se forma un círculo con la harina y en el centro se pone la sal, azúcar y mantequilla y tres decilitros de leche; se mezclan primero estos ingredientes y se forma como una masa compacta, pero muy fina, trabajándola hasta que se desprenda de la mesa; entonces se agrega el resto de la leche poco a poco, y, por último, se añade la levadura. Se echa la masa en un molde a Cake de 26 por 12 centímetros de boca, untado el interior de mantequilla, y se pone a horno moderado, tapándolo con una placa para que al crecer la masa no se vaya.

Notas: Para un kilo de harina pueden echarse 65 gramos de levadura. Esta receta acaba de inventarse y perfeccionarse después de largos estudios en ella. Con esto quiero decir a las lectoras de

Se corta en dos discos un bizcocho Genovese, se baña de crema manteca y se reconstruye la tarta. Se embaduran los costados (tres cuartas partes) de crema manteca y se cubre con almendras fileteadas; la otra cuarta parte se cubre con fideo de chocolate.

La superficie se adorna con un disco que mida tres cuartas partes de mazapán y crema manteca, y la otra cuarta parte con fideo de chocolate. Se coloca en fuente o bandeja sobre servilleta.

Bizcocho Genovese de chocolate  
Harina medio fuerte, 150 gramos; azúcar, 150 gramos; huevos, 4 (de 200 a 225 gramos); mantequilla, 100 gramos; cacao, 25 gramos.

En una vasija (barreño galvanizado) se ponen los huevos y el azúcar y se bate sobre la placa de la cocina, procurando que sólo llegue a templarse la crema. Una vez batido hasta formar un relieve, que se aprecia al levantar el batidor formando el relieve la crema que cae sobre la del barreño; entonces se agrega la harina y el cacao mezclados y tamizados de antemano, moviendo la masa con una espumadera, y ya incorporados se añade la mantequilla líquida, pero no muy caliente.

Se echa la crema, o sea el bizcocho, en un molde a tarta de 18 centímetros de diámetro y de 6 centímetros de alto, untado el interior de mantequilla de cerdo o de mantequilla y espolvoreado de harina, y se pone a horno fuerte, moderado, de 25 a 30 minutos. Una vez cocido se retira del horno y se reserva hasta enfriarse.

Crema manteca a la vainilla  
Yemas de huevo, 2; azúcar, 100 gramos; mantequilla, 100 gramos; agua, 1/2 decilitro; una barra de vainilla.

En un cazo se pone el agua, azúcar y vainilla; se arrima al fuego, y cuando rompa a hervir se espuma bien y se deja cocer hasta que el jarabe tome punto de hebra floja.

Una vez en punto el jarabe, se echa poco a poco sobre las yemas, disueltas en una vasija con una cucharada de agua fría; se mezcla el jarabe, sin dejar de mover con un batidor, y se bate sobre el fuego, no directo, unos cinco minutos hasta formar una crema espesa; entonces se mezcla con la mantequilla, en pomada, puesta de antemano en una vasija; se trabaja vigorosamente (escasamente un minuto), y bien unido todo se reserva en sitio fresco, pero no en frigorífico.

Mazapán  
Azúcar, 125 gramos; almendras molidas, 125 gramos; agua 1/2 decilitro; tres gotas de esencia de limón.

Se ponen en un cazo el azúcar y el agua; se arrima al fuego hasta que tome punto de hebra fuerte, y en dicho punto el jarabe se incorpora sobre las almendras molidas, puestas de antemano en una vasija; se mezclan (unos dos minutos escasos) bien con una espátula de madera, y muy fina la pasta se reserva.

La esencia de limón se incorpora al echar el jarabe.

SARRAU STER  
Director de Academia Gastronómica



Grosos cordones forrados de la tela del vestido, adornan este traje delicioso color coral, propio para dama de honor de una novia. El cinturón y el lazo del sombrero, de terciopelo azul empolvado

### CONSULTORIO DE HIGIENE Y TOCADOR

Un entusiasta de las guaguas (Las Palmas) España y Vasconia.—Su doncella no se quedó con el importe del sello. Llegaron de los mares, llegó esta carta de las tierras canarias. Llamada angustiosa de un futuro calvo. Llegó usted a tiempo, mi amigo. Lavados con jabón de brea una vez en semana. A diario esta loción, friccionando bien fuerte con cepillo de caucho cinco minutos: Extracto de quina, 3 gramos; extracto de jaborandi, 3 gramos; extracto de árnica, 2 gramos; alcohol, 400 gramos; agua destilada de rosas, 150 gramos; aceite de ricino, 15 gramos; esencia de bergamota, 3 gramos. Cuatro meses. Escribame después.

España y Vasconia.—Su doncella no se quedó con el importe del sello. Llegaron de los mares, llegó esta carta de las tierras canarias. Llamada angustiosa de un futuro calvo. Llegó usted a tiempo, mi amigo. Lavados con jabón de brea una vez en semana. A diario esta loción, friccionando bien fuerte con cepillo de caucho cinco minutos: Extracto de quina, 3 gramos; extracto de jaborandi, 3 gramos; extracto de árnica, 2 gramos; alcohol, 400 gramos; agua destilada de rosas, 150 gramos; aceite de ricino, 15 gramos; esencia de bergamota, 3 gramos. Cuatro meses. Escribame después.

Esencia de limón se incorpora al echar el jarabe.

SARRAU STER  
Director de Academia Gastronómica

María DE NAVARRA

Se forma un círculo con la harina y en el centro se pone la sal, azúcar y mantequilla y tres decilitros de leche; se mezclan primero estos ingredientes y se forma como una masa compacta, pero muy fina, trabajándola hasta que se desprenda de la mesa; entonces se agrega el resto de la leche poco a poco, y, por último, se añade la levadura. Se echa la masa en un molde a Cake de 26 por 12 centímetros de boca, untado el interior de mantequilla, y se pone a horno moderado, tapándolo con una placa para que al crecer la masa no se vaya.

Notas: Para un kilo de harina pueden echarse 65 gramos de levadura. Esta receta acaba de inventarse y perfeccionarse después de largos estudios en ella. Con esto quiero decir a las lectoras de

Se corta en dos discos un bizcocho Genovese, se baña de crema manteca y se reconstruye la tarta. Se embaduran los costados (tres cuartas partes) de crema manteca y se cubre con almendras fileteadas; la otra cuarta parte se cubre con fideo de chocolate.

La superficie se adorna con un disco que mida tres cuartas partes de mazapán y crema manteca, y la otra cuarta parte con fideo de chocolate. Se coloca en fuente o bandeja sobre servilleta.

Bizcocho Genovese de chocolate  
Harina medio fuerte, 150 gramos; azúcar, 150 gramos; huevos, 4 (de 200 a 225 gramos); mantequilla, 100 gramos; cacao, 25 gramos.

En una vasija (barreño galvanizado) se ponen los huevos y el azúcar y se bate sobre la placa de la cocina, procurando que sólo llegue a templarse la crema. Una vez batido hasta formar un relieve, que se aprecia al levantar el batidor formando el relieve la crema que cae sobre la del barreño; entonces se agrega la harina y el cacao mezclados y tamizados de antemano, moviendo la masa con una espumadera, y ya incorporados se añade la mantequilla líquida, pero no muy caliente.

Se echa la crema, o sea el bizcocho, en un molde a tarta de 18 centímetros de diámetro y de 6 centímetros de alto, untado el interior de mantequilla de cerdo o de mantequilla y espolvoreado de harina, y se pone a horno fuerte, moderado, de 25 a 30 minutos. Una vez cocido se retira del horno y se reserva hasta enfriarse.

Crema manteca a la vainilla  
Yemas de huevo, 2; azúcar, 100 gramos; mantequilla, 100 gramos; agua, 1/2 decilitro; una barra de vainilla.

En un cazo se pone el agua, azúcar y vainilla; se arrima al fuego, y cuando rompa a hervir se espuma bien y se deja cocer hasta que el jarabe tome punto de hebra floja.

Una vez en punto el jarabe, se echa poco a poco sobre las yemas, disueltas en una vasija con una cucharada de agua fría; se mezcla el jarabe, sin dejar de mover con un batidor, y se bate sobre el fuego, no directo, unos cinco minutos hasta formar una crema espesa; entonces se mezcla con la mantequilla, en pomada, puesta de antemano en una vasija; se trabaja vigorosamente (escasamente un minuto), y bien unido todo se reserva en sitio fresco, pero no en frigorífico.

Mazapán  
Azúcar, 125 gramos; almendras molidas, 125 gramos; agua 1/2 decilitro; tres gotas de esencia de limón.

Se ponen en un cazo el azúcar y el agua; se arrima al fuego hasta que tome punto de hebra fuerte, y en dicho punto el jarabe se incorpora sobre las almendras molidas, puestas de antemano en una vasija; se mezclan (unos dos minutos escasos) bien con una espátula de madera, y muy fina la pasta se reserva.

La esencia de limón se incorpora al echar el jarabe.

SARRAU STER  
Director de Academia Gastronómica

Conseguiréis engordar tomando FENUGRERINA (Harina de Fenugrec)

Valmendes, Cristóbal Bordiu, 46, Madrid.

EL LIBRO DE LA MUJER: NUESTRA COCINA

2.ª tirada de la 1.ª edición aumentada. El más perfecto y sencillo de los libros de cocina, por Sarrau Ster.

Los mejores guisos, con "NUESTRA COCINA"

Los mejores postres, con "NUESTRA COCINA"

Calle Recoletos, 14. Teléfono 68325.



Sencilla elegancia la de este traje de novia, raso blanco adornado con fruncidas tiras de distinta anchura. El manto, igualmente guarnecido, va cubierto por largo velo de tul. El ramo es de pequeños clavos y blancos gladiolos

## LA COCINA

**PARA TE**  
"Pan Royal para Sandwiches"  
(Receta inédita)  
Harina de hojaldre, 500 gramos; leche, 1/2 litro; mantequilla, 50 gramos; levadura Royal, 25 gramos; sal, 15 gramos; azúcar, 10 gramos.

**VINOS PUROS DE VID**  
Elaborados con uva y mostos seleccionados. Sauternes, Ostrero, Moscatal, Tinto Fino y Especiales Dulces y Seco para Misa.  
A. SERRANO.—Paseo del Prado, 42.—Teléfono 71007.—Sandoval, 4. Teléf. 44400.  
SERVICIO A DOMICILIO

**LIMONADA PURGANTE IDEAL DEL DOCTOR CAMPOY. — MUY EFICAZ Y NO SABE A MEDICINA**

**HAMBURG-AMERIKA LINIE**  
(COMPañIA HAMBURGUESA AMERICANA)  
Servicios regulares por vapores rápidos de gran lujo a todas partes del mundo

Próximas salidas de Puertos Españoles:  
**Línea a Cuba y Méjico**  
a La Habana, Veracruz y Tampico

Motonave "ORINOCO"	3 de diciembre de Santander y Gijón.
"IBERIA"	4 de diciembre de La Coruña y Vigo.
Motonave "IBERIA"	3 de enero de Santander y Gijón.
"IBERIA"	4 de enero de Vigo.

**Línea a la América Central**  
a Barbados, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, Puerto Limón y Puerto Barrios.

Motonave "CORDILLERA"	15 de noviembre de Santander.
"CARIBIA"	13 de diciembre de Santander.

Gran crucero alrededor del mundo, en el vapor de lujo  
**"RELIANCE"**  
Salida de Hamburgo: 28 de diciembre.

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de informes y detalles a las Agencias en

MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 45. Teléfono 11367.—SANTANDER: Hoppe & Cia., Paseo de Pereda, 28.—BILBAO: E. Erhardt & Cia., Ltda., Mercado del Ensanche, 9.—GIJÓN: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20.—LA CORUÑA: Enrique Fraga & Cia., Compostela, 3.—VIGO: Llorente & von Jess, Lda., García Olloqui, 19.

MADRID.

L

A

—Cuánta  
Bajo el ci  
de la heroica c  
La gente i  
reflexo) gr  
golosina o p  
—Qué hi  
—Poco  
—Se  
—No em  
que ya llevo  
amenaza  
rriba.  
—Hola!  
—Si, seño  
rteras estudi  
—No sería  
—Unos gr  
usted. D  
rteras. Crit  
cinematógraf  
to fijo... Al  
—Pues sí  
—He vist  
han abofetea  
a poco me c  
—Hubo  
—Tomal...  
el suelo. Le

E

En la Dip  
ron la sigui  
co que en e  
7 del actual,  
gando hasta  
diciembre el  
recudación  
en 10 del co  
recomienda  
buyentes, en  
su mayor co  
do suprimid  
de distrito.  
rriba en el  
Carlos III, i  
Vergara, a  
Agentes cob  
puesto en su  
a presentaci  
sus central

Bicarbor

C H A

las 6.54 y se  
meridiano a  
el día 10 hor  
culos menos  
1, 29 minut

PLANETA  
Venus (a sa  
Saturno; la  
observar, Ma

SOL: En  
pone a las 1  
las 11 h. 58  
ras y 7 min  
los que ay

PLANETA

El veran  
El lunes  
da la tradi

temperatura.  
mitad de su  
Algunos  
que en los  
ranillo de S  
brillo, pues  
calorito de  
pero nooot  
ojos, hemos  
maduración

temperatura.  
mitad de su  
Algunos  
que en los  
ranillo de S  
brillo, pues  
calorito de  
pero nooot  
ojos, hemos  
maduración





Grace Moore, la maravillosa cantante del Metropolitan, de Nueva York, en una escena de "Una noche de amor", la película que está haciendo desfilar a todo Madrid por el Avenida

UNA FIRMA, PEROJO. UN "FILM", "ES MI HOMBRE". UN ACTOR, VALERIANO LEON. UNA MARCA, CIFESA

Cuatro elementos para lograr un triunfo en la producción de la cinematografía nacional. Ante el público de Madrid se ha de confirmar prontamente esta fórmula, merced al estreno de la película "Es mi hombre", realizada por Benito Perojo para la marca "Cifesa", como adaptación de la tragicomedia del mismo título, original del ilustre sainetero don Carlos Arniches.

Valeriano León, indiscutible actor que ha paseado en triunfo esta obra por los escenarios teatrales de toda España, revalidará de nuevo sus éxitos anteriores, al presentarse en la pantalla con la gran creación hecha para el "cine" con el mismo personaje.

El elenco que le acompaña en esta acertada interpretación lo componen: Mary del Carmen, deliciosamente ingenua; Erna Rosi, impresionante de belleza, y Ricardo Núñez, junto con el saladísimo Carlitos del Pozo, Arnedillo y Alfayete, entre otros veintitantos actores más.

En el "cine" Rialto, donde se ha de presentar esta cinta el próximo día 11, será confirmada, como decimos, la fórmula que dice: "Una firma: Perojo; un "film": "Es mi hombre"; un actor: Valeriano León, y una marca: "Cifesa", que es la más destacada de las que contribuyen a formar la bien encauzada industria nacional de producción cinematográfica.

EL TRIUNFO INUSITADO DE "UNA NOCHE DE AMOR"

En verdad que ha sido extraordinario el éxito alcanzado por esta soberbia producción, que marca un género nuevo en los anales cinematográficos y no solamente entre los aficionados al cine, sino incluso entre aquellos que únicamente concurren cuando escuchan a quienes lo han visto que se trata de un verdadero acontecimiento. "Una noche de amor" ha tenido la virtud de llevar al Avenida a personas que no conocían aún el "cine" sonoro.

Cada nueva exhibición de "Una noche de amor" es un nuevo triunfo. Con el mismo entusiasmo que el primer día, por parte del público, se suceden las representaciones. Al extremo de que son en gran número los espectadores que se han dignado felicitar a la Empresa del Avenida después de haber admirado la maravillosa película de Grace Moore.

CINE



Marta Eggerth en "Casta Diva", la superproducción Ufilms que marca una época en la historia del "cine"

Hasta los no aficionados al "cine" acuden al AVENIDA para admirar Una noche de amor por Grace Moore La gran novedad cinematográfica MAÑANA LUNES TERCERA SEMANA Superproducción COLUMBIA

ANTE EL ESTRENO DE "HOMBRES OLVIDADOS" EN EL CINE ACTUALIDADES



Silvia Sidney en "Princesa por un mes", que mañana presenta Fuencarral

PROGRESO La mejor proyección y el mejor sonido. Los grandes primeros reatrenos Esta semana: LA ALEGRE DIVORCIADA por FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS Un film Radio... ¡naturalmente!

mite tal expresión, altamente audaz. "Hombres olvidados", una película hecha con los negativos oficiales, suministrados por los ministros de la Guerra de los países que intervinieron en la gran contienda, demuestra, una vez más, el horror y brutalidad de la guerra. Campos de batalla cubiertos de

Cinema Bilbao Mañana lunes DON QUINTIN EL AMARGAO PRODUCCION NACIONAL FILMOFONO NUMERO 1

¡Una nueva Garbo! Más espiritual y más exquisita que nunca

¡La mejor Garbo! EL VELO PINTADO UN "FILM" M. G. M. Mañana lunes, en TIVOLI

¡MUY PRONTO! La bandera una página de nuestra legión extranjera. Un "film" de Duvivier



Annabella en "La bandera", el magnífico "film" de Duvivier, cuyo estreno en Madrid se anuncia para muy pronto



Valeriano León y Mary del Carmen en "Es mi hombre", el magnífico "film" de Perojo, para Cifesa, que mañana se estrena en el Rialto



Una escena del formidable "film" de René Clair "El último millonario", que mañana se estrena en el "cine" de la Prensa



Una escena de "Cien días", superproducción Ufilms que llena a diario el "cine" Madrid-Paris



Una escena de "Hombres olvidados", soberbio documental sobre la pasada guerra, que mañana se estrena en el Actualidades



Leslie Howard y Merle Oberón en "Pimpinela escarlata", el gran "film" de Alexander Korda que triunfa en Capitol



Una escena de "El conde de Montecristo", cuya versión original presenta mañana en el "cine" de la Opera



Shirley Temple reaparece mañana en "Ahor y siempre", en el "cine" de la Opera



Franciska Gaal y Hans Jaray en "Peter", divertida superproducción que mañana se estrenará en el Callao



Lillian Harvey reaparece mañana en el Goya con "Vivamos esta noche"



Luis de Horedia en "Don Quintín el amargao", superproducción Filmófono que mañana presenta el Bilbao



Marta Garbo en "El velo pintado", su mejor creación, que mañana se presenta en el "cine" Tivoli



Warner Oland en "Charlie Chan en Egipto", superproducción Fox que mañana se estrena en el Figaro

RIALTO PRESENTA MANANA LUNES POR VALERIANO LEON ES MI HOMBRE con Carmen y Ricardo Núñez Otra producción nacional de B. Perojo

"CASTA DIVA", UNA CANCION UNICA POR UN AMOR DE DENTRO

Por encima del triunfo y la gloria del genio musical de Bellini hay una mujer y un amor: Magdalena, la hija del juez del gran Tribunal civil.

Para ella compuso Bellini unas primeras notas, que, más tarde, al impulso de sincera fuerza creadora, habrían de convertirse en principio de canción, quizás de aria, para terminar en su mejor obra, "Casta diva", que hoy se ha llevado al cine.

"Casta diva" tenía una dedicación: "Sólo la escribí una vez, pero nunca podré olvidarla. Con tus ojos me pasa lo mismo". Por aquel entonces Roma había lanzado una frase a todos los vientos: "La patria necesita genios". Bellini era el idolo que la nación pedía.

Mientras Bellini llenaba con sus triunfos los teatros, las calles y las salas, el corazón de una muchacha joven se extinguía. Mas el destino juega a veces con un papel. "Norma" es el único fracaso del músico. Y sólo una canción puede salvarle: "Casta diva", cuyo original guardan, unas manos apretadas al pecho. Ni los vientos, ni las lluvias, ni las nieves podrán con ella. Es un amor de dentro.

Para Magdalena, hija del juez, nació "Casta diva"; pero "Casta diva" ha vivido para María Eggerth, "estrella" deliciosa del cine, en cuya obra se "ultrasupera".

¡MUY PRONTO! La bandera

una página de nuestra legión extranjera.

Un "film" de Duvivier

MARIA EGGERTH CASTA DIVA LA PELICULA DEL AÑO

MADRID - PARIS Grandioso éxito de público y crítica de la sensacional superproducción UFILMS, inspirada en la obra de BENITO MUSSOLINI 100 DIAS (NAPOLEON)

ha tenido rival en el género de la opereta cinematográfica, se presentará en la pantalla del Cinema Goya con su deliciosa creación, realizada en Hollywood, "Vivamos esta noche". La bella y simpática "estrella"

CAPITOL Metro-Goldwyn-Playor Leslie HOWARD Merle OBERON

LA PIMPINELA ESCARLATA Las Artistas Asociadas S.A. Una película de Alexander Korda

tiene por galán a Tullio Carminati, un valor que se ha impuesto en la Meca del celuloide por su varonil prestancia y su arte magnífico de actor. Con la Harvey forma una pareja ideal en "Vivamos esta noche". Si no conoce usted todavía el Goya reformado, visítelo cuanto antes y será su "cine" preferido (Continúa al final de la página 17.)

Hoy comienza el campeonato de la Liga de "football" INFORMACION COMERCIAL Y FINANCIERA

Dos partidos en Madrid: Athlétic-Racing de Santander y Nacional-Celta. Aerts y Dannels pasan al primer puesto en los Seis Días de París. Montero y Prior han sido excluidos. "Zarzuela" ganó la Copa Ericson

Football

Los jugadores del Valencia. VALENCIA. 9.—Mañana podrá actuar el jugador Juan Ramón, respu... Los jugadores del Valencia. VALENCIA. 9.—Mañana podrá actuar el jugador Juan Ramón, respu... Los jugadores del Valencia. VALENCIA. 9.—Mañana podrá actuar el jugador Juan Ramón, respu...

Los Seis Días de Cleveland. CLEVELAND, 9.—El equipo ciclista francoitaliano, integrado por Al. Letourneur y Tino Reboli, han ganado la quinta carrera ciclista de los Seis Días de Cleveland, con un margen de cinco vueltas a la pista.—United Press.

PROGRAMA DEL DIA

Ciclismo. Campeonato de Castilla de neofitos. A las nueve, en el paseo de Camoens. Prueba del Club Ciclista de Andalucía. A las diez. Campeonato del Club Ciclista de Ventas. La salida se dará a las diez en el kilómetro 6,2 de la carretera de Aragón.

El ministro de Hacienda acoge favorablemente la propuesta. El presidente de la Asociación Nacional de Olivareros de España, señor Soñe, el director de la Oficina del Aceite, señor Martín; el subsecretario de Industria, señor Blanco; el director del Banco Español de Crédito, señor Ripudrujo, y el director del Banco Hispanoamericano, señor Moreno, visitaron el viernes por la noche al presidente del Consejo y ministro de Hacienda, señor Chaparrista, con objeto de informarle de un plan de defensa del mercado del aceite.

La fórmula de crédito, por consiguiente, tiende a la concesión de amplios créditos para el cultivo de olivos... Sin ayuda del Estado. La fórmula de crédito, por consiguiente, tiende a la concesión de amplios créditos para el cultivo de olivos...

Fórmula para regularizar el mercado del aceite

El ministro de Hacienda acoge favorablemente la propuesta. El presidente de la Asociación Nacional de Olivareros de España, señor Soñe, el director de la Oficina del Aceite, señor Martín; el subsecretario de Industria, señor Blanco; el director del Banco Español de Crédito, señor Ripudrujo, y el director del Banco Hispanoamericano, señor Moreno, visitaron el viernes por la noche al presidente del Consejo y ministro de Hacienda, señor Chaparrista, con objeto de informarle de un plan de defensa del mercado del aceite.

Cotizaciones de Bolsa

Table with financial data: BOLSAS DE MADRID, BOLSAS DE PARÍS, BOLSAS DE LONDRES, BOLSAS DE ZURICH, CAMBIOS DE ORO Y BILLETES.

Resumen semanal de la Bolsa de Madrid

Mejora la impresión general en la Bolsa. Las diferencias son esta semana casi todas en alza. Multitud de factores refuerzan la tendencia en los valores especulativos. Alzas hasta de cincuenta y cinco enteros en algún valor.

HOTEL ARANA SAN SEBASTIAN. Pensión completa, desde 12 pesetas. Hijo de Villasante y C. OPTICOS.

DEPORTES EN GENERAL. Los estudiantes católicos. La Agrupación Deportiva de la Asociación de Estudiantes Católicos de Bachillerato, al comenzar un nuevo curso, ha comenzado la reorganización de sus diferentes secciones.

REMATES A REMO. MEMPHIS (Estado de Tennessee). Eleanor Holm Jarrett, campeona mundial de remo, ha anunciado que tiene el propósito de acudir a los Juegos Olímpicos que se celebrarán en Berlín en 1936.

SIN DESPLAZAMIENTO DE PRENDA. Los préstamos se concederán a los tenedores de acciones, los cuales se clasifican sustancialmente en cinco grupos: los tenedores con garantía personal que obtienen el préstamo de la Banca sin desplazamiento de su garantía.

PRODUCCION DE ACEITE COMARCIAL. Producción de aceite comarcial... Consumo nacional... Exportación.

VALORES. Anterior. Última. Diferencia. Interior 4 por 100... Exterior... Amortizable 4 por 100... Amortizable 5 por 100, 1926... Amortizable 5 por 100, 1927, sin... Amortizable 6 por 100, 1928... Amortizable 4,50 por 100, 1928... Amortizable 5 por 100, 1929... Banco de España... Banco Hipotecario... Baneato... Electra... H. Española... Rif portador... Rif nominativas... Alicante... Nortés... Unión y Fénix... Petrolitos... Explosivos.

MARTA EGGERTH. EL ULTIMO "FILM" DE RENE CLAIR SE ESTRENA MAÑANA EN EL CINE DE LA PRENSA.

CHARLIE CHAN EN EGIPTO. El misterio más desconcertante. El más apasionante interés. Warner Oland Pat Paterson FIGARO. Mañana lunes, en.

LOS ESPECTADORES DEL CAPITOL APLAUDEN "LA PIMPINELA ESCARLATA". ¿Qué es Pimpinela Escarlata? Es una forecilla de color escarlata, que se encuentra en Inglaterra. Es, al mismo tiempo, el nombre bajo el cual se oculta, durante los tiempos turbios de la revolución francesa, un gentilhombre inglés, que ayudado por sus amigos logra salvar de la guillotina millares de vidas inocentes.

CALLAO. Mañana lunes. EL EXITO MAS FANTASTICO. FRIZZICKA GAAL. con HANS JARAY. "Dos horas de carcajadas".

ACTUALIDADES. Mañana lunes, emocionante acontecimiento histórico. Estreno. Hombres olvidados. Impresionante documento, que presenta la guerra europea en toda su crudeza. Obtenido con los archivos de los ejércitos de todas las naciones beligerantes. EN HORROR DE LA GUERRA EN TODO SU CRUDO REALISMO.

UNA BELLA PAREJA DEL CINEMA NACIONAL: PILARIN MUÑOZ Y "ANGELILLO" EN "LA HIJA DE JUAN SIMON". Hemos asistido a la toma de las primeras escenas de "La hija de Juan Simón", la nueva producción de Filmofono que se rueda actualmente en los estudios Roptance, de Madrid. Nos ha sorprendido, muy gratamente, el hallazgo de una bella pareja de intérpretes, que ha de entusiasmar a todos los públicos de España: Pilarín Muñoz, la joven e inteligente actriz, y "Angelillo", idolo popular de los escenarios y de la pantalla.



AVENTURAS DEL GATO FELIX



Como empiece a caer agua, voy a crearme abisino. — ¡Si tuviera la suerte de dar! — ¡Un varillaje perfecto! Ahora unas hojas de palmera y a vivir. — Lo correcto sería labrar "Mari-Cruz", pero no me acuerdo...

"Jeromín", la gran revista para niños, publica todos los jueves una plana con pletas de Aventuras del Gato Félix, diferentes de las que publica EL DEBATE.

Vertical text on the far left edge, partially cut off.

Vertical text on the right side, partially cut off, containing various notices.

CONSULTAS

CONSULTAS
BELLISIMA en pocos días, con método científico de Palacios Pelletier.
CALVILUK, método para evitarla y curarla. Palacios Pelletier.

COMADRONAS

COMADRONAS
MERCEDES Garrido, Asistencia embarazadas, pension, consultas. Santa Isabel, 2 (20)

COMPRA

COMPRA
ALHAJAS, pañuelos de seda, casa popular, Alameda, 41, Experto, 6.

DENTISTAS

DENTISTAS
MAGDALENA, 26, Alvarez, dentista, dentadura, 90 pesetas, consultas gratis. Tel. 5124

ENSEÑANZAS

ENSEÑANZAS
ESORITAS: El mejor método de enseñanza de corte de "Chio Parlati".
INGLES diplomada Universidad, Tel. 50931.

FOTOGRAFOS

FOTOGRAFOS
FOTOGRAFIA Industrial, casa especial. Fotografía, Gorieta Bilbao, 1. Teléfono 23426.

GUARDAMUEBLES

GUARDAMUEBLES
GUARDAMUEBLES, cinco pesetas: recojo día, gratis. Paseo Marqués Zafra, 18.

HIPOTECAS

HIPOTECAS
ARTEAGA: Primeras, segundas, casitas, colocación capitales. Hortaleza, 22.

HUESPEDES

HUESPEDES
HUESPED Domingo, Aguas corrientes, desde 40 pesetas. Mayor, 9.

ESPECIFICOS

ESPECIFICOS
HOMEOPATIA, colitis, reuma, etc. Catálogo gratis. Gorieta San Bernardo, 4.

FINCAS

FINCAS
Compra-venta
FINCAS rústicas, villas, solares, compra o venta, alquiler.

REPARACION DE MÁQUINAS de escribir de todas las marcas. Los mejores talleres con mecánicos muy expertos. Royal Trust Mecanográfico, S. A. E. Avenida Peralviera, 14, entresuelo. Teléfonos 21100, 21105 y 21107.

MODISTAS
MARIE, Modista, admite géneros. Marqués de Cuba, 3.
GENIEVIEVE, modista francesa. Alcalá 106, bajo. Teléfono 51361.

MUEBLES
CAMA niquelada, 60 pesetas: de matrimonio, 120; mesa, 12. Puente, Pelayo, 31.
CAMA Niquelada, moderna, Precios reducidos. Crom, Valverde, 1, triplets, 10.

OPTICA
OPTICAS Arnaiz, Proveedor Clero, Ordenes religiosas, 15 por 100 descuento, graduación vista gratis, personal competente. Plaza Vistagrat, 4; Conde Romanos, 3, Madrid.

PRESTAMOS
ARTEAGA: Agencia préstamos, hipotecas, urbanas, casitas todas cantidades, valores, usufructos, comerciantes, pensionistas, muebles, mercaderías, máquinas, automóviles.
ARTEAGA: Colocación grandes, pequeños capitales, operaciones garantizadas, venta de inmuebles.

SASTRERIAS
BOBEGA acreditada, mucho reparto. Centro Comercial, Príncipe, 18.
HECHURA traje, 40 pesetas; vuelta gasbán, 25. Arrieta, 9, sastretería.

TRABAJO
Oferidas
BUEN sueldo percibirán residentes pueblos, provincias, trabajando. Apartado 494, Madrid.

EXCLUSIVAS en explotación, excelentes beneficios, preciosos artículos, 50.000 pesetas tomando parte activa. Escribid: "Productos", Apartado 12.145.

MODISTAS
MARIE, Modista, admite géneros. Marqués de Cuba, 3.
GENIEVIEVE, modista francesa. Alcalá 106, bajo. Teléfono 51361.

MUEBLES
CAMA niquelada, 60 pesetas: de matrimonio, 120; mesa, 12. Puente, Pelayo, 31.
CAMA Niquelada, moderna, Precios reducidos. Crom, Valverde, 1, triplets, 10.

OPTICA
OPTICAS Arnaiz, Proveedor Clero, Ordenes religiosas, 15 por 100 descuento, graduación vista gratis, personal competente. Plaza Vistagrat, 4; Conde Romanos, 3, Madrid.

PRESTAMOS
ARTEAGA: Agencia préstamos, hipotecas, urbanas, casitas todas cantidades, valores, usufructos, comerciantes, pensionistas, muebles, mercaderías, máquinas, automóviles.
ARTEAGA: Colocación grandes, pequeños capitales, operaciones garantizadas, venta de inmuebles.

SASTRERIAS
BOBEGA acreditada, mucho reparto. Centro Comercial, Príncipe, 18.
HECHURA traje, 40 pesetas; vuelta gasbán, 25. Arrieta, 9, sastretería.

TRABAJO
Oferidas
BUEN sueldo percibirán residentes pueblos, provincias, trabajando. Apartado 494, Madrid.

EXCLUSIVAS en explotación, excelentes beneficios, preciosos artículos, 50.000 pesetas tomando parte activa. Escribid: "Productos", Apartado 12.145.

MODISTAS
MARIE, Modista, admite géneros. Marqués de Cuba, 3.
GENIEVIEVE, modista francesa. Alcalá 106, bajo. Teléfono 51361.

MUEBLES
CAMA niquelada, 60 pesetas: de matrimonio, 120; mesa, 12. Puente, Pelayo, 31.
CAMA Niquelada, moderna, Precios reducidos. Crom, Valverde, 1, triplets, 10.

OPTICA
OPTICAS Arnaiz, Proveedor Clero, Ordenes religiosas, 15 por 100 descuento, graduación vista gratis, personal competente. Plaza Vistagrat, 4; Conde Romanos, 3, Madrid.

PRESTAMOS
ARTEAGA: Agencia préstamos, hipotecas, urbanas, casitas todas cantidades, valores, usufructos, comerciantes, pensionistas, muebles, mercaderías, máquinas, automóviles.
ARTEAGA: Colocación grandes, pequeños capitales, operaciones garantizadas, venta de inmuebles.

SASTRERIAS
BOBEGA acreditada, mucho reparto. Centro Comercial, Príncipe, 18.
HECHURA traje, 40 pesetas; vuelta gasbán, 25. Arrieta, 9, sastretería.

TRABAJO
Oferidas
BUEN sueldo percibirán residentes pueblos, provincias, trabajando. Apartado 494, Madrid.

ESTOS ANUNCIOS SE RECIBEN EN:
Librería E. Puerta del Sol, 13.
Quisico Sánchez Herrera, calle Alcalá, entre Barquillo y Ministerio de la Guerra.

# Diabeticos!

LAS MAYORES  
AUTORIDADES  
MEDICAS RECETAN

## GLUCOFORINA

COOPERA A CUALQUIER OTRO TRATAMIENTO, ELEVA RAPIDAMENTE EL TONO NUTRITIVO Y LAS ENERGIAS DEL ENFERMO  
ES UN ENERGICO ANTIDIABETICO

(ELIXIR)

Venta en farmacias

# NOTAS GRAFICAS DE ACTUALIDAD

El capitán Eduardo Yáñez, del equipo chileno, que ha resultado ganador del campeonato internacional de saltos, celebrado en Washington  
(Foto Vidal)



Pautino Uzcudun en el momento de desembarcar en Nueva York, donde ha comenzado ya su entrenamiento para el combate con Joe Louis  
(Foto Vidal)



Don Rafael Balbín, teniente fiscal de Barcelona, y el abogado fiscal, don Leopoldo de Castro, a quienes por suscripción les han sido regaladas las insignias de la Cruz Roja  
(Foto Centelles)



El alcalde de Barruelo colocando la primera piedra del templo que ha de sustituir al que destruyeron los revolucionarios en octubre de 1934  
(Foto Leal)

El viejo caserón del cuartel de San Francisco, que va a ser derribado en plazo brevísimo para dar comienzo a la construcción de la nueva Gran Vía  
(Foto Santos Yubero)



Gracias a la Guardia civil, que la ha rescatado en Torrente, esa muchacha, Teresa Morón de Fruto, ha vuelto a su casa, de donde fue robada hace diez años por unos gitanos  
(Foto Bondía)



En la mañana de ayer, las fuerzas vivas de Alicante entregaron al presidente del Consejo un artístico pergamino como homenaje por su exaltación a la jefatura del Gobierno  
(Foto Santos Yubero)

Miembros de la Federación de Estudiantes Católicos de Córdoba, que asistieron a la inauguración del Círculo de estudios  
(Foto Santos)

e  
Ha  
Ins  
Se v  
Guerr  
civil  
Reorg  
El pr  
montañ  
Ferdin  
ridad pa  
mundo—  
clus—es  
Juan So  
Tal es la  
páhol. P  
gullo y  
boles.  
El sol  
materia  
perla si  
Mas el E  
una men  
quiera e  
como est  
organiza  
y un mat  
celencias  
no hasta  
alimento  
He aqu  
siema d  
He aqu  
tor sabe  
magnitud  
tal por  
joven y e  
ponabili  
plitud de  
tendencia  
fado en  
da y efie  
castrens  
profunda  
sin cesar  
nisterio  
cuales e  
tral, el  
restituir  
Subsecre  
y merita  
general  
por últim  
glado—  
va pasen  
sejo Sup  
Y hen  
cronistas  
bor, abri  
resumir  
esencial  
Empec  
oficialid  
crea el  
magnific  
na—la p  
siste en  
chel poe  
del Ejér  
po de of  
fate.  
El rec  
dad—con  
llamand  
reforma  
tica vinc  
nencia a  
docentes  
dica en  
era insu  
podian  
tenían h  
portas y  
mente d  
la atenc  
ocho hor  
reducian  
nias par  
dedicar  
académ  
alumnos







BOLETIN FINANCIERO. - Octubre

PRECIOS AL POR MAYOR

SITUACION GENERAL

Una vista de conjunto a los gráficos de esta plana deja observar con facilidad que las bolsas españolas continúan en su tendencia favorable...

No todos los grupos parciales siguen la tendencia general con la misma dirección. Textiles, transportes y construcción presentan ciertas vacilaciones...

La curva de billetes del Banco de España repite su variación estacional más acusadamente que en años anteriores...

El movimiento de circulación del dinero, expresado en el índice de las Cámaras de Compensación, persiste en su ritmo acelerado...

La economía agraria española no acompaña, desgraciadamente, en su totalidad al movimiento industrial...

El producto de la vendimia ha sido escaso y parece iniciarse una tendencia al alza en las cotizaciones...

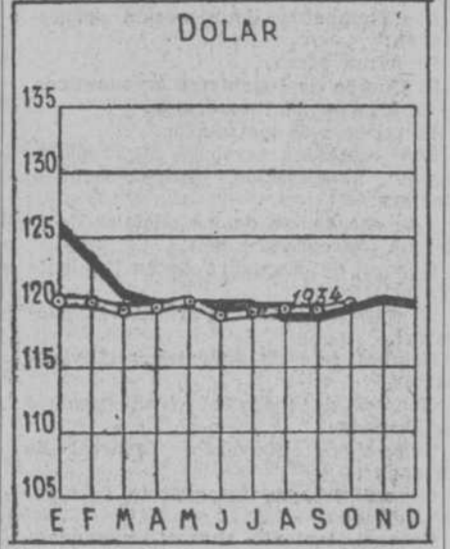
El mercado exterior sigue siendo el punto neurálgico de la economía española. Disminuye el volumen y aumenta el saldo desfavorable...

El problema no puede acometerse sino en su totalidad, y mientras la negociación de los tratados con Francia e Inglaterra no tenga término...

En conjunto la economía española ha experimentado una mejora visible en los meses transcurridos de 1935...

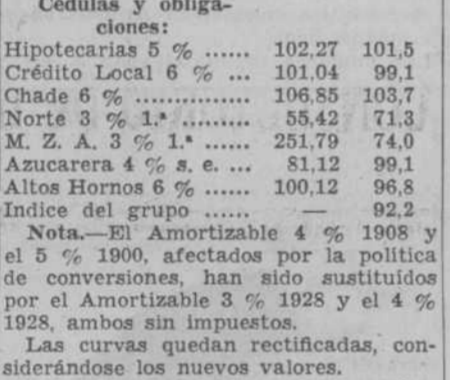
Cambio del dólar

Table showing exchange rates for the Dollar from 1934 to 1935, including average and index values.

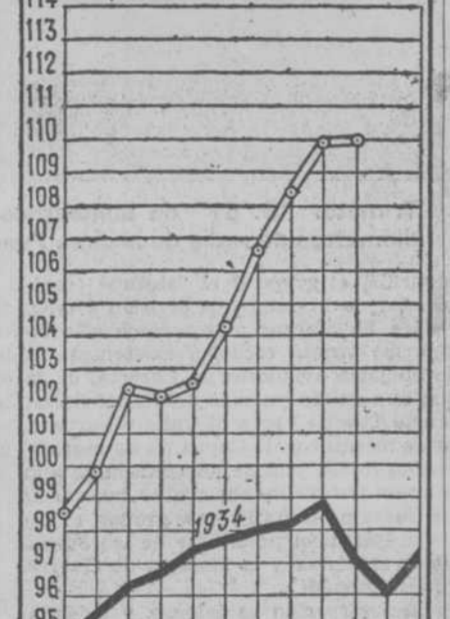


Crédito a largo plazo

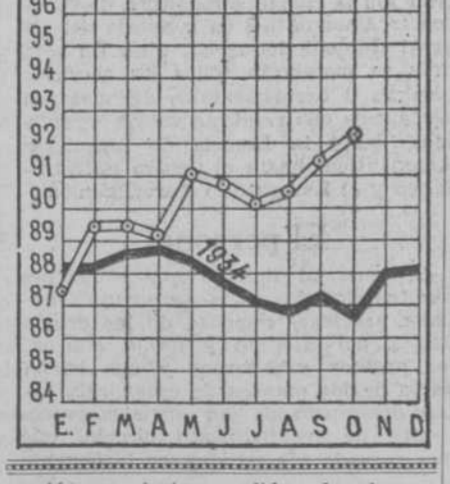
Table of long-term credit data including interest rates and indices for various public funds.



FONDOS PÚBLICOS

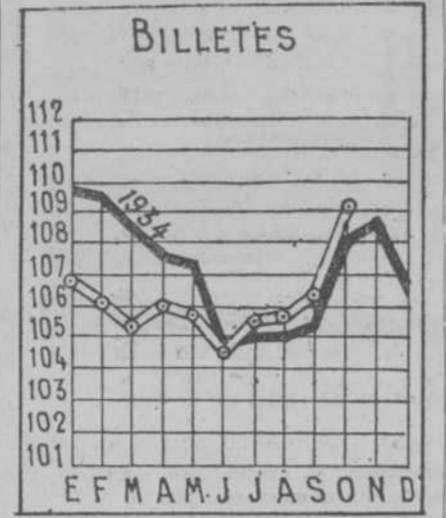


CEDULAS Y OBLIGACIONES

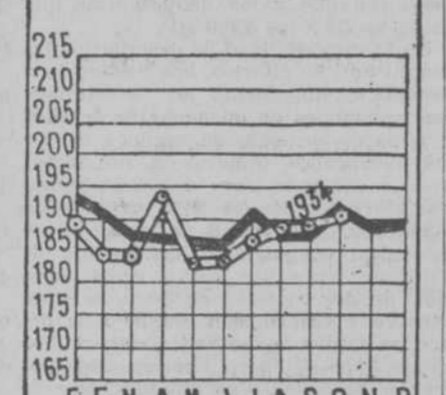


Dinero. Balance del Banco de España

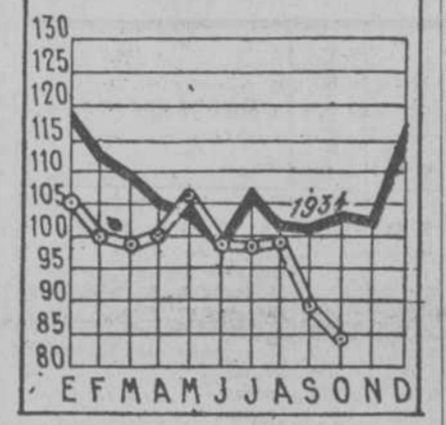
Table showing the balance of the Bank of Spain in millions of pesetas for October 1935.



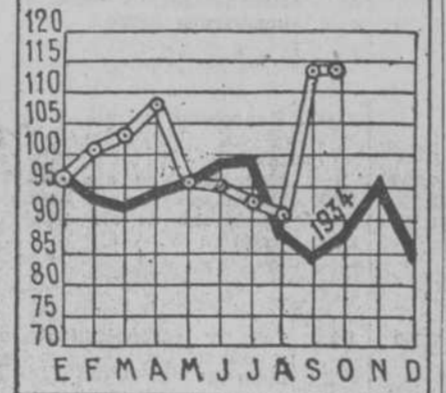
DESCUENTOS



CUENTAS CREDITO



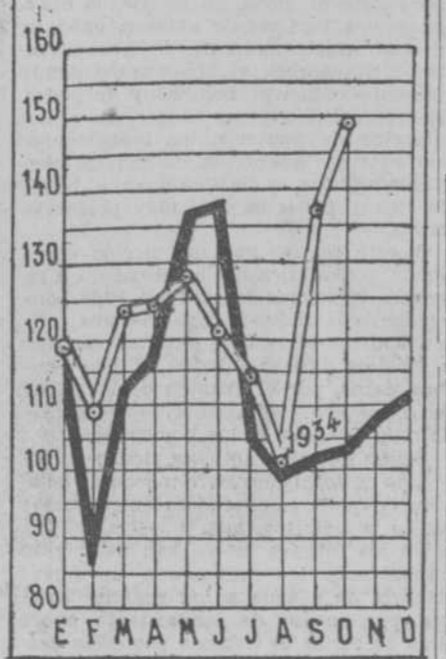
CUENTAS CORRIENTES



Cámaras de Compensación

Table showing compensation chamber data in millions of pesetas and indices from January 1934 to October 1935.

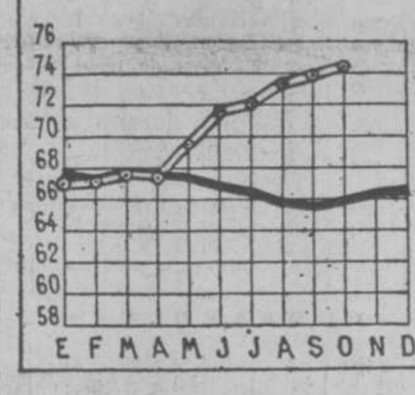
CÁMARAS DE COMPENSACIÓN



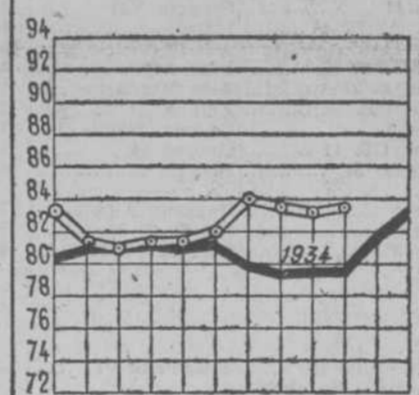
NEGOCIOS

Main table of business indices including Electric, Monopolies, Construction, Transport, Banks, and Textiles.

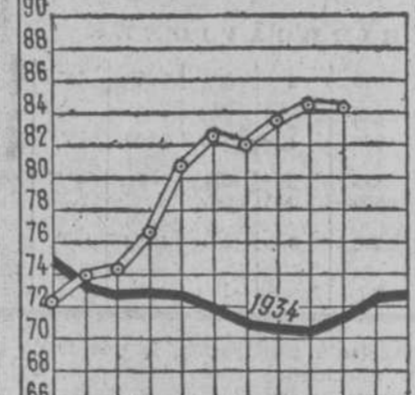
INDICE TOTAL



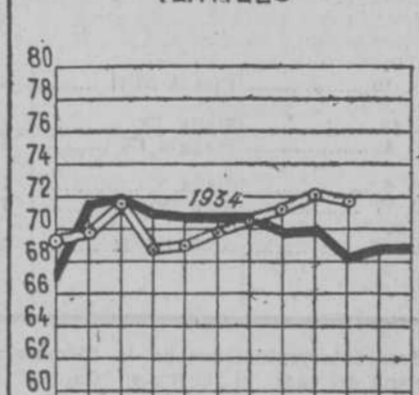
ALIMENTACIÓN



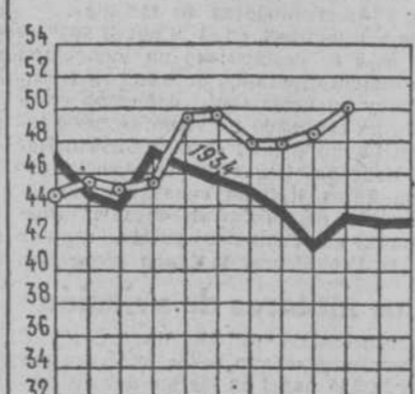
ELÉCTRICOS



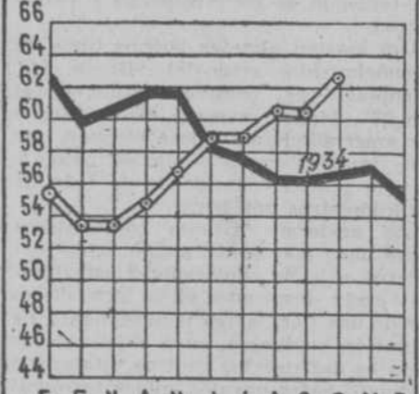
TEXTILES



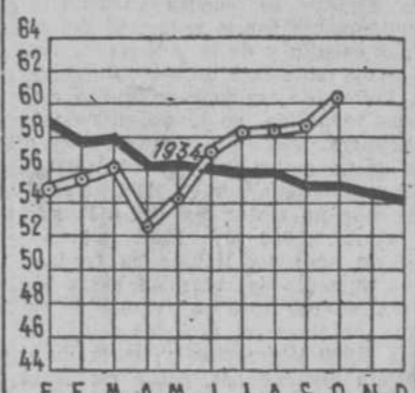
MINERO METALURGICOS



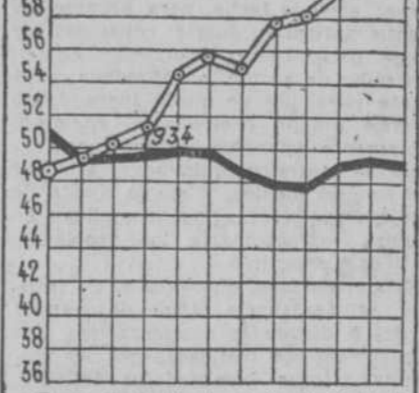
QUIMICOS



CONSTRUCCION MECANICA



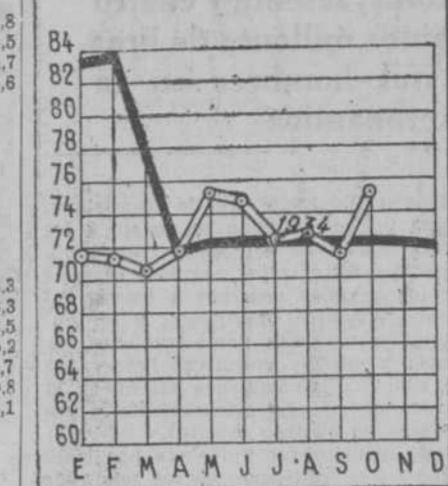
BANCOS



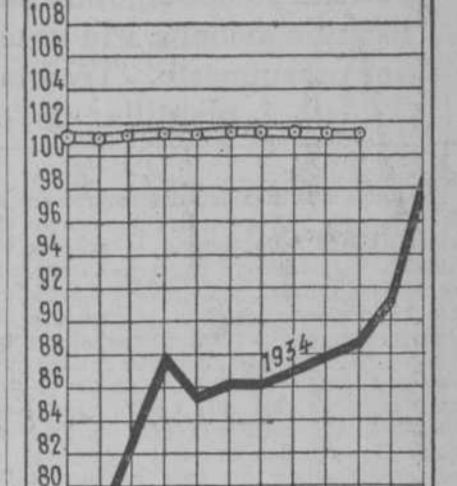
PRECIOS AL POR MAYOR

Table of wholesale prices for various goods in Barcelona, including oil, wheat, and sugar.

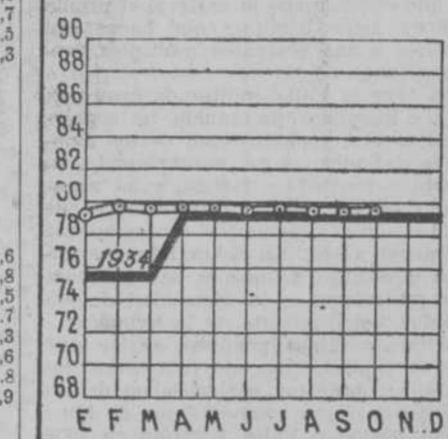
ACEITE



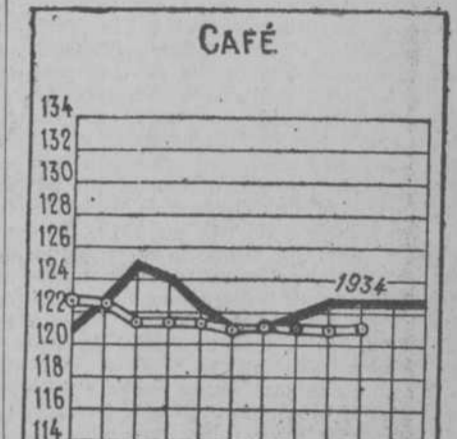
ARROZ



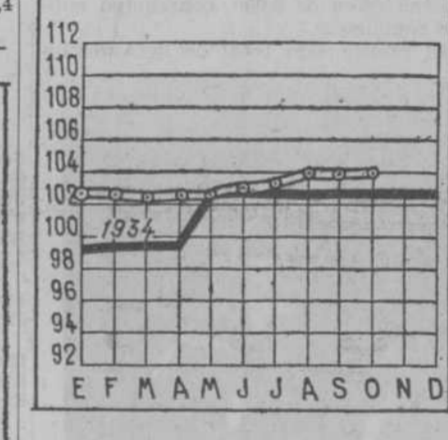
VINO



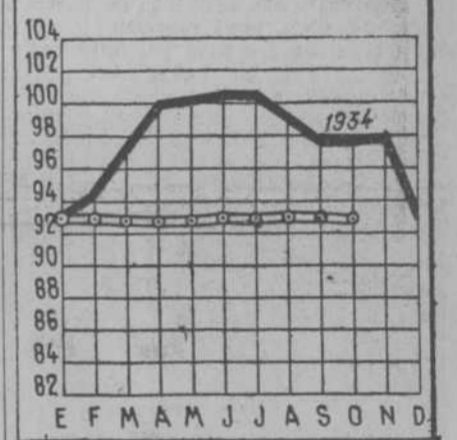
CAFÉ



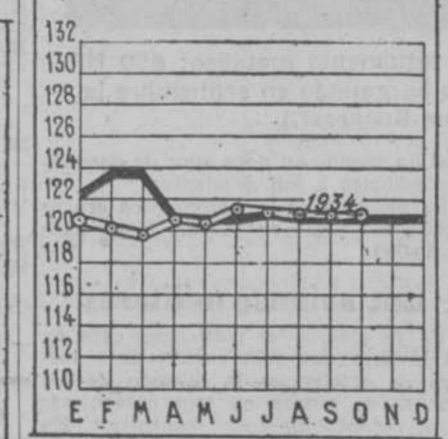
AZUCAR



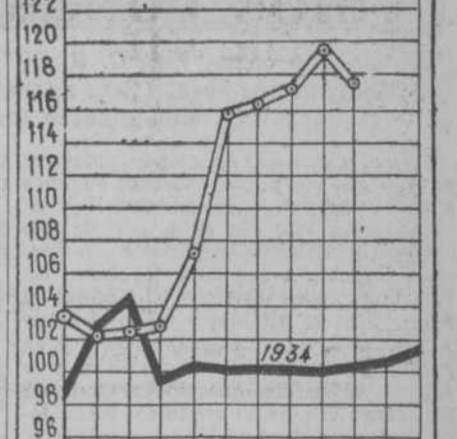
TRIGO



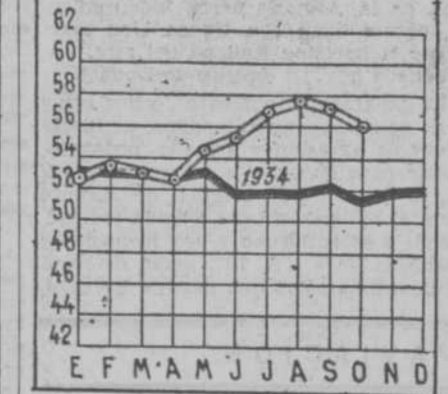
CARBÓN



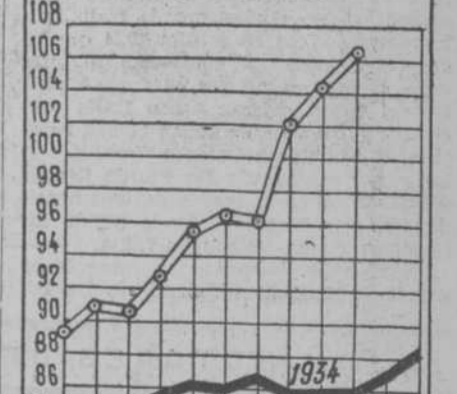
SEGUROS



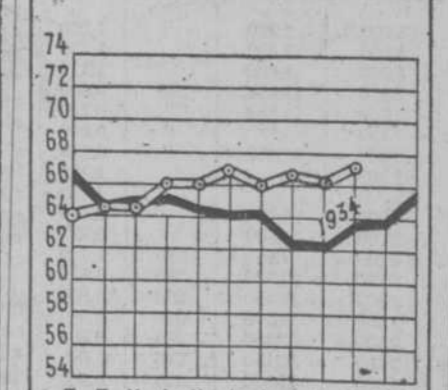
CONSTRUCCION



MONOPOLIOS



TRANSPORTES



OBSERVACION

Observation: All index numbers are calculated on the basis of January 1929 = 100.

